



WOOD AND METAL CUTTING TOOLS

INDUSTRIAL LINE
2017

- Tutte le dimensioni sono in [mm]
All the dimensions are in [mm]
Alle Angaben in [mm]
- Tutti gli utensili rappresentati hanno
rotazione dx antioraria
All the tools are with right hand rotation
Alle Werkzeuge sind rechtsdrehend



INDUSTRIAL LINE 2017

Indice / **Contents** / Inhaltsverzeichnis

TP10FC	2
TP20FA	3
CT010S I CT040M	4
“PLANNEX” TH73FS	6
“PLANNEX” TH78FS.....	7
TH75FM	9
TS03FC	10
CT050S.....	11
TY10FB.....	12
TY11FB.....	14
TY30FB.....	16
TY31FB.....	17
TH29FM.....	20
TH74FA I TH74FM.....	21
TH72FA I TH72FM.....	22
TG05FC.....	23
CGMZ0	24
TG05FC.....	25
“JOINTEX” TG06FC	26
TG25FM	27
TAL2FM.....	30
TH34FM.....	32
TH20FM.....	34

TP10FC

MEC | HS | HW



Angoli di taglio
Rake angles
Spanwinkel
30°

TESTA PIALLA CON CORPO IN ACCIAIO PLANING HEAD WITH STEEL BODY HOBELKOPF AUS STAHL

Testa portacoltelli a 4 taglienti equipaggiata con coltelli pialla in HS. Corpo in acciaio ad alta resistenza, coltelli da 3 mm di spessore per 30 di altezza. Il posizionamento dei coltelli viene effettuato mediante l'apposito calibro.

La testa può essere equipaggiata anche con coltelli con riporti in HW.

High tensile steel tool body fitted with four HS planing knives. Positioning of the 30 x 3 mm regrindable knives with appropriate gauge. Tool fitting with Tungsten Carbide planing knives on request.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl, bestückt mit vier gerade liegenden, nachschleifbaren HS Messern 30 x 3 mm, Druckfederspannung, Messerpositionierung mittels Einstelllehre. Werkzeugbestückung mit Hartmetallmessern auf Anfrage, für mechanische Vorschübe.

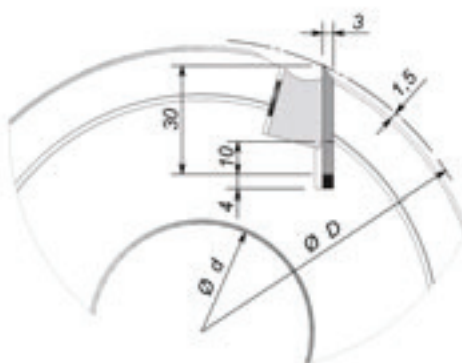
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr. 	Art. Nr.	€
125	80	40 (-50)	4	9000	301107	TP10FC21	
125	100	40 (-50)	4	9000	301109	TP10FC22	
125	120	40 (-50)	4	9000	301111	TP10FC23	
125	130	40 (-50)	4	9000	301112	TP10FC24	
125	150	40 (-50)	4	9000	301114	TP10FC25	
125	160	40 (-50)	4	9000	301115	TP10FC32	
125	170	40 (-50)	4	9000	301116	TP10FC26	
125	180	40 (-50)	4	9000	301117	TP10FC27	
125	190	40 (-50)	4	9000	301118	TP10FC28	
125	210	40 (-50)	4	9000	301120	TP10FC29	
125	230	40 (-50)	4	9000	301122	TP10FC30	
125	240	40 (-50)	4	9000	301123	TP10FC31	
125	250	40 (-50)	4	9000	301124	TP10FC33	

Tutte le altre dimensioni sono disponibili su richiesta.

Possiamo fornire altre dimensioni fino a 680 mm di lunghezza.

All other dimensions on request. Cutting widths up to 680 mm possible.

Andere Abmessungen auf Anfrage. Hobelbreiten bis 680 mm lieferbar.



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile					
TP10FC	Art. Nr.	vedi/siehel/see CT/CP010S	501602	501309	400004
	Dim.		36 x 95	M10 x 25	5 mm
	Pcs		10	10	1
	€				

TP20FA

MEC | HS | HW

TESTA PIALLA CON CORPO IN LEGA LEGGERA PLANING HEAD WITH LIGHT ALLOY BODY HOBELKOPF AUS HOCHFESTEM ALUMINIUM



Angoli di taglio
Rake angles
Spanwilken
30°

Testa portacoltelli a 4 taglienti equipaggiata con coltelli pialla in HS. L'utensile presenta il corpo in lega leggera e viene equipaggiato con coltelli da 3 mm di spessore per 30 mm di altezza. Il posizionamento dei coltelli viene eseguito mediante l'apposito calibro. La testa può essere equipaggiata anche con coltelli con riporti in HW.

Light alloy tool body fitted with four HS planing knives. Positioning of the 30 x 3 mm regrindable knives with appropriate gauge. Tool fitted with Tungsten Carbide planing knives on request.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Aluminium, bestückt mit vier gerade liegenden, nachschleifbaren HS Messern 30 x 3 mm, Druckfederspannung, Messerpositionierung mittels Einstelllehre.

Werkzeugbestückung mit Hartmetallmessern auf Anfrage, für mechanische Vorschübe.

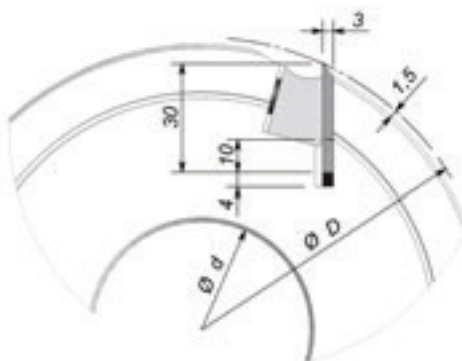
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr. 	Art. Nr.	€
125	60	40 (-50)	4	9000	301105	TP20FA06	
125	80	40 (-50)	4	9000	301107	TP20FA07	
125	100	40 (-50)	4	9000	301109	TP20FA08	
125	120	40 (-50)	4	9000	301111	TP20FA01	
125	130	40 (-50)	4	9000	301112	TP20FA02	
125	150	40 (-50)	4	9000	301114	TP20FA03	
125	160	40 (-50)	4	9000	301115	TP20FA11	
125	180	40 (-50)	4	9000	301117	TP20FA04	
125	190	40 (-50)	4	9000	301118	TP20FA09	
125	230	40 (-50)	4	9000	301122	TP20FA05	
125	240	40 (-50)	4	9000	301123	TP20FA10	
125	250	40 (-50)	4	9000	301124	TP20FA12	

Tutte le altre dimensioni sono disponibili su richiesta.

Possiamo fornire altre dimensioni fino a 680 mm di lunghezza.

All other dimensions on request. Cutting widths up to 680 mm possible.

Andere Abmessungen auf Anfrage. Hobelbreiten bis 680 mm lieferbar.



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile					
TP20FA	Art. Nr.	vedi/siehel/see CT/CP010S	501602	501309	400004
	Dim.		36 x 95	M10 x 25	5 mm
	Pcs		10	10	1
	€				

CT010S I CT040M

Altezza del coltello / Knife height
Messerhöhe: 30 mm

COLTELLI PIALLA PLANER KNIVES STREIFENHOBELMESSER



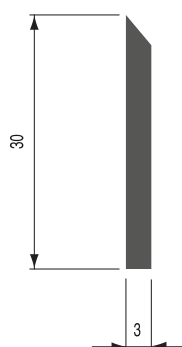
Coltelli pialla di due qualità: HS per legni teneri, resinosi e di media durezza.

Coltelli con riporti in HW per legni sabbiosi, duri e composti. Dimensioni: altezza 30 mm, spessore 3 mm.

Planing knives in quality HS or Tungsten Carbide tipped, height 30 mm and thickness 3 mm.

Technische Daten

Streifenhobelmesser in Qualität HS oder Hartmetall (HW) bestückt, Messerhöhe 30 mm, Messerdicke 3 mm, Schneide allseitig geschliffen und geläppt.



CT010S

HS

L [mm]	Art. Nr.	€
60	CT010S01	
80	CT010S02	
100	CT010S03	
120	CT010S04	
130	CT010S05	
140	CT010S06	
150	CT010S07	
160	CT010S08	
170	CT010S09	
180	CT010S10	
190	CT010S11	
200	CT010S12	
210	CT010S30	
230	CT010S13	
240	CT010S31	
250	CT010S14	
300	CT010S15	
350	CT010S16	
400	CT010S17	
410	CT010S18	
500	CT010S19	
510	CT010S20	
520	CT010S21	
530	CT010S22	
600	CT010S23	
610	CT010S24	
630	CT010S25	
640	CT010S26	
710	CT010S27	
810	CT010S28	
1050	CT010S29	
1080	CT010S39	

CT040M

HW

L [mm]	Art. Nr.	€
60	CT040M01	
80	CT040M02	
100	CT040M03	
120	CT040M04	
130	CT040M05	
140	CT040M06	
150	CT040M07	
160	CT040M08	
170	CT040M09	
180	CT040M10	
190	CT040M11	
200	CT040M12	
210	CT040M30	
230	CT040M13	
240	CT040M31	
250	CT040M14	
300	CT040M15	
350	CT040M16	
400	CT040M17	
410	CT040M18	
500	CT040M19	
510	CT040M20	
520	CT040M21	
530	CT040M22	
600	CT040M23	
610	CT040M24	
630	CT040M25	
640	CT040M26	
710	CT040M27	
810	CT040M28	
1010	CT040M29	
1050	CT040M39	

CP010S I CP040M

Altezza del coltello / Knife height
Messerhöhe: 35 mm

COLTELLI PIALLA PLANER KNIVES STREIFENHOBELMESSER



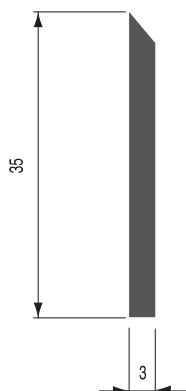
Coltelli pialla di due qualità: HS per legni teneri, resinosi e di media durezza.

Coltelli con riporti in HW per legni sabbiosi, duri e composti. Dimensioni: altezza 35 mm, spessore 3 mm.

Planing knives in quality HS or Tungsten Carbide tipped, height 35 mm and thickness 3 mm.

Technische Daten

Streifenhobelmesser in Qualität HS oder Hartmetall (HW) bestückt, Messerhöhe 35 mm, Messerdicke 3 mm, Schneide allseitig geschliffen und geläppt.



CP010S

HS

L [mm]	Art. Nr.	€
150	CP010S01	
160	CP010S02	
180	CP010S03	
200	CP010S04	
210	CP010S05	
230	CP010S06	
240	CP010S29	
250	CP010S07	
260	CP010S08	
300	CP010S09	
310	CP010S10	
350	CP010S11	
400	CP010S12	
410	CP010S13	
450	CP010S14	
460	CP010S15	
500	CP010S16	
510	CP010S17	
520	CP010S18	
530	CP010S19	
550	CP010S20	
600	CP010S21	
610	CP010S22	
630	CP010S23	
640	CP010S24	
680	CP010S25	
710	CP010S26	
810	CP010S27	
1050	CP010S28	
1080	CP010S38	

CP040M

HW

L [mm]	Art. Nr.	€
150	CP040M01	
160	CP040M02	
180	CP040M03	
200	CP040M04	
210	CP040M05	
230	CP040M06	
240	CP040M29	
250	CP040M07	
260	CP040M08	
300	CP040M09	
310	CP040M10	
350	CP040M11	
400	CP040M12	
410	CP040M13	
450	CP040M14	
460	CP040M15	
500	CP040M16	
510	CP040M17	
520	CP040M18	
530	CP040M19	
550	CP040M20	
600	CP040M21	
610	CP040M22	
630	CP040M23	
640	CP040M24	
680	CP040M25	
710	CP040M26	
810	CP040M27	
1010	CP040M28	
1050	CP040M38	

"PLANNEX" TH73FS

MEC | HS | HW

TESTA PIALLA PLANING HEAD HOBELKOPF



Angoli di taglio
Rake angles
Spanwilken
25°

Testa a piallare con coltelli reversibili intercambiabili adatta per lavorare legni teneri e duri, truciolari e composti, su scoriatrici e profilatrici automatiche. Il brevettato bloccaggio centrifugo consente la sostituzione rapida e precisa dei coltelli. L'utensile può montare indifferentemente coltelli in acciaio HS o in HW integrale. Equipaggiamento standard con coltelli in acciaio HS. I coltelli in HW devono essere ordinati separatamente.

Planing cutterhead in light alloy execution (steel on request) fitted with HS planing knives, solid carbide knives can be obtained in addition, patented centrifugal clamping system for fast, precise and comfortable knife exchange, further dimensions on request, suitable for mechanical feed.

Anwendung

Hochleistungs-Hobelkopf mit zweiseitig schneidenden Messern und patentierter Flieh-kraftspannung für schnellen und präzisen Messerwechsel. Einsatz auf Hobel- und Profil-fräsmaschinen sowie CNC.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Aluminium (Stahl auf Anfrage), Standardausführung mit HS-Messern, Einsatz von HW-Messern möglich, konstanter Messerflugkreis, extreme Spanabnahme bei gleichbleibend hoher Schnitthöhe erprobt, für mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
100	100	40	2	12500	TH73FS01	
100	170	40	2	12500	TH73FS02	
100	180	40	2	12500	TH73FS03	
100	100	40	4	12500	TH73FS04	
100	170	40	4	12500	TH73FS05	
100	180	40	4	12500	TH73FS06	
120	120	40 (-50)	4	10500	TH73FS07	
120	140	40 (-50)	4	10500	TH73FS08	
120	180	40 (-50)	4	10500	TH73FS09	
120	220	40 (-50)	4	10500	TH73FS10	
120	230	40 (-50)	4	10500	TH73FS11	
125	80	40 (-50)	4	10000	TH73FS12	
125	100	40 (-50)	4	10000	TH73FS13	
125	120	40 (-50)	4	10000	TH73FS14	
125	130	40 (-50)	4	10000	TH73FS15	
125	150	40 (-50)	4	10000	TH73FS16	
125	160	40 (-50)	4	10000	TH73FS26	
125	170	40 (-50)	4	10000	TH73FS17	
125	180	40 (-50)	4	10000	TH73FS18	
125	190	40 (-50)	4	10000	TH73FS19	
125	230	40 (-50)	4	10000	TH73FS20	
125	240	40 (-50)	4	10000	TH73FS21	
125	250	40 (-50)	4	10000	TH73FS28	
140	80	40 (-50)	4	9000	TH73FS22	
140	130	40 (-50)	4	9000	TH73FS23	
140	160	40 (-50)	4	9000	TH73FS27	
140	180	40 (-50)	4	9000	TH73FS24	
140	230	40 (-50)	4	9000	TH73FS25	
140	250	40 (-50)	4	9000	TH73FS29	

Possiamo fornire a richiesta altre dimensioni fino a 680 mm di lunghezza. Coltelli pialla in HS inclusi.

Other dimensions up to 680 mm length on request. HS planer knives included.

Andere Abmessungen auf Anfrage. Inklusive HS-Hobelmesser. Hobelbreiten bis 680 mm lieferbar.

"PLANNEX" TH78FS

MEC | HS | HW

TESTA PIALLA CON INSERTI REGOLABILI PLANING HEAD WITH ADJUSTABLE INSERTS HOBELKOPF MIT EINSTELLBAREN PROFILMESSERN



Testa a piallare in lega leggera con coltelli reversibili intercambiabili in HS combinati con coltelli sagomati registrabili in HW. Indicata per lavorazioni di piallatura e contemporaneamente di profilatura/smussatura di legni teneri e duri, su scorniciatrici e profilatrici automatiche. I coltelli sagomati in HW sono registrabili su tutta la lunghezza dell'utensile. L'utensile può montare indifferentemente coltelli in acciaio HS o in HW integrale. Coltelli in HW disponibili su richiesta.

Light alloy planing cutter head fitted with HS reversible knives combined with adjustable profiled carbide knives. Suitable for planing and profiling on automated moulding- and profiling machines in one single working step. The profiled knives are adjustable along the entire width of the tool. Planers fitted with HS planing knives, HW execution on request.

Anwendung

Hochleistungs-Hobelkopf mit zweiseitig schneidenden Hobelmessern und präzise einstellbaren Profilmessern zum zeitgleichen Hobeln und Profilieren. Einsatz auf Profilfräsmaschinen sowie CNC.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Aluminium, Standardausführung mit HS-Hobelmessern und HW-Profilmessern, Maximale Profiltiefe von 11,5 mm, Einsatz von HW-Hobelmessern möglich, für mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	I	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	130	40 (-50)	4	2 + 2	7500	TH78FS01	
125	180	40 (-50)	4	2 + 2	7500	TH78FS02	
125	230	40 (-50)	4	2 + 2	7500	TH78FS03	
125	240	40 (-50)	4	2 + 2	7500	TH78FS10	
140	130	40 (-50)	4	2 + 2	7000	TH78FS04	
140	180	40 (-50)	4	2 + 2	7000	TH78FS05	
140	230	40 (-50)	4	2 + 2	7000	TH78FS06	
140	240	40 (-50)	4	2 + 2	7000	TH78FS11	

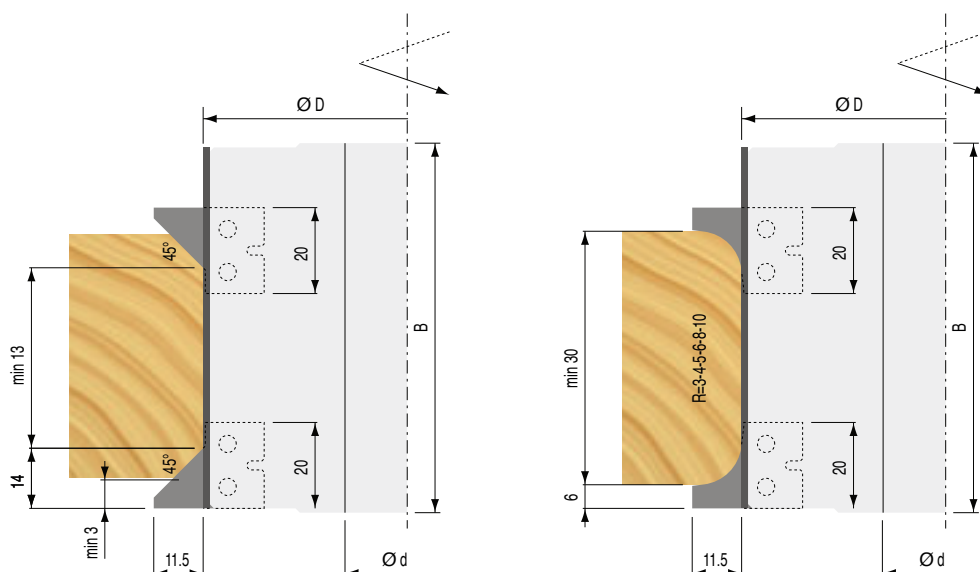
Altre dimensioni disponibili su richiesta. Prezzo testa con coltelli a piallare in HS inclusi. Inserti non compresi nel prezzo.

Other dimensions on request. HS planer knives included, inserts on request.

Andere Abmessungen auf Anfrage. Inklusive HS-Hobelmesser, ohne Profileinsätze.



Adatto per CNC
Suitable for CNC
Ausführung für CNC



"PLANNEX" TH78FS

MEC | HS | HW

TESTA PIALLA CON INSERTI REGOLABILI
PLANING HEAD WITH ADJUSTABLE INSERTS
HOBELKOPF MIT EINSTELLBAREN PROFILMESSERN

PROFILI STANDARD STANDARD PROFILES STANDARDPROFILE

Tasselli / Wedges / Spannbacken



Art. Nr. 300050

Per il calcolo del prezzo.
Ogni singolo blocchetto
tagliente è così composto:
1 coltello
1 controcoltello
1 tassello

For price calculation:
Every adjustable profiled
knife group includes
1 knife
1 backing plate
1 wedge

Preisermittlung Einsätze:
1 Messer
1 Stützplatte
1 Spannkeil

Controcoltelli / Backing plates / Stützplatten



Art. Nr.



CC015003



CC015004

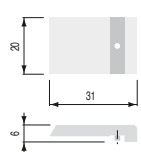


CC015001



CC015002

Coltelli da profilare / Blanks / Blanketts



Coltelli HW / HW knives / HW-Messer



Art. Nr.



601815 45°



601816 45°

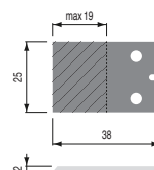


601801 R-3
601803 R-4
601805 R-5
601807 R-6
601809 R-8
601811 R-10

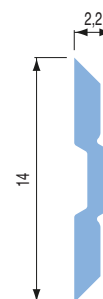
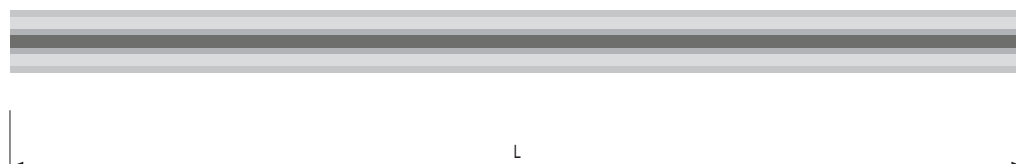


601802 R-3
601804 R-4
601806 R-5
601808 R-6
601810 R-8
601812 R-10

Coltelli da profilare / Blanks / Blanketts



COLTELLI PIALLA PLANING KNIVES HOBELMESSER



HS M42

L [mm]	Art. Nr.	€
80	CT080S01	
100	CT080S02	
120	CT080S03	
130	CT080S04	
150	CT080S06	
160	CT080S14	
170	CT080S07	
180	CT080S08	
190	CT080S09	
230	CT080S11	
240	CT080S12	
250	CT080S15	

HW

L [mm]	Art. Nr.	€
80	CT080M01	
100	CT080M02	
120	CT080M03	
130	CT080M04	
150	CT080M06	
160	CT080M14	
170	CT080M07	
180	CT080M08	
190	CT080M09	
230	CT080M11	
240	CT080M12	
250	CT080M15	

TH75FM

MEC | HW

TESTA RASANTE CON COLTELLI REVERSIBILI REFERENCE CUTTER HEAD FÜHRUNGSFALZ-FRÄSER



Testa rasante con coltelli reversibili per art. TH73FS, TH78FS e TH84FS

SISTEMA DI PRE-RADDRIZZAMENTO IN INGRESSO

Le facce del pezzo lavorato (1) risultano perfettamente ortogonali grazie all'utilizzo combinato della testa rasante (2) con l'utensile a piallare (3).

La testa rasante crea una lavorazione perpendicolare al piano di lavoro ottenendo così 2 lati a 90° che saranno di riferimento per le lavorazioni a seguire.

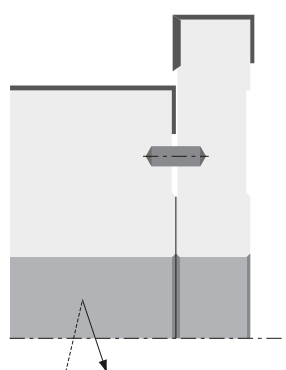
Rebating cutter head with TC-reversible knives for use in combination with planning cutters TH73FS and TH78FS. A 90° angle is obtained on the planned work piece (1) for perfect guidance (2 and 3) along successive milling operations. Steel body execution, suitable for mechanical feed.

Anwendung

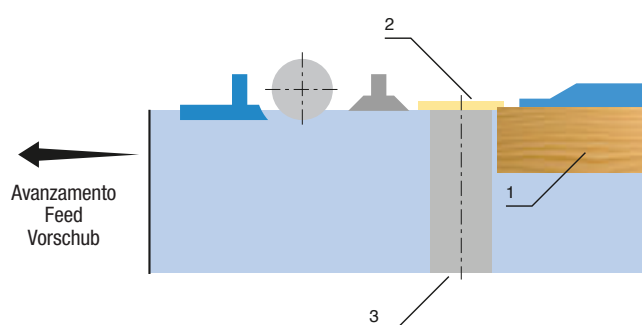
Fräser zum Anfräsen einer seitlichen Führungsfläche beim Abrichten auf der ersten unteren Welle in Kombination mit Hobelkopf in Vierseitern und Kehlautomaten. Das Werkstück (1) wird so rechtwinklig vorgefräst (2), um eine saubere Führung zu gewährleisten.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus Stahl mit HW-Wendepplatten, zur Verwendung mit Hobelköpfen TH73FS und TH78FS, für mechanische Vorschübe geeignet.



Vista dall'alto / Top view / Draufsicht von oben



Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	RPM min-max	Art. Nr.	€
120	12	40	2	2	10000	TH75FM21	
120	12	40	4	2	10000	TH75FM22	
125	12	40	2	2	10000	TH75FM23	
125	12	40	4	2	10000	TH75FM24	
145	12	50	2	2	9000	TH75FM25	
150	12	50	4	4	8500	TH75FM26	
160	12	50	4	4	8000	TH75FM27	
165	12	50	4	4	8000	TH75FM28	

TS03FC

MEC | HS | HW

TESTA PORTACOLTELLI ZIGRINATI SERRATED KNIFE CUTTER HEAD UNIVERSAL-MESSERKOPF



Angoli di taglio
Rake angles
Spanwilken
23°

Testa a 4 taglienti da equipaggiare con coltelli in HS di spessore 8 mm. Il sistema di bloccaggio dei coltelli e la loro zigrinatura sul dorso, assicurano un perfetto posizionamento. L'utensile viene fornito senza i coltelli (CT050S), questi ultimi sono elencati nell'apposita tabella e vengono profilati a richiesta e su preventivo. La testa può essere equipaggiata anche con coltelli in HW.

Steel body to be fitted with 4 (profiled) serrated back HS- or HW-knives, tool supplied without knives, blanks and/or profiled knives on request, suitable for mechanical feed only.

Anwendung

Zum Fräsen und individuellen Profilieren von Vollhölzern in Faserrichtung.

Technische Daten

Sicherheits-Profilmesserkopf aus Stahl mit exakter, formschlüssiger Messereinspannung, Verzahnung am Messerrücken und in der Messeraufnahme im Fräskörper. Zur Aufnahme von 8 mm und 10 mm dicken HSS- oder HW-Messern, Fräser wird ohne Messer geliefert, Profilierung auf Anfrage, lediglich für mechanische Vorschübe geeignet.

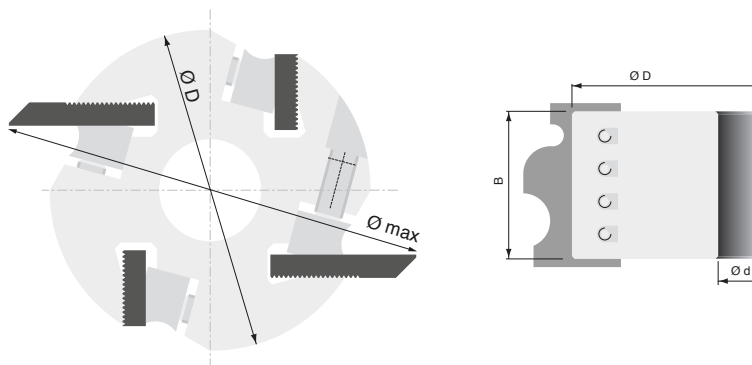
Falso coltello
Dummy
Blindstück

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	Art. Nr.	Art. Nr.	€
122	40	40	4	10000	301103	CT070S05	TS03FC06	
122	60	40	4	10000	301105	CT070S15	TS03FC15	
122	80	40	4	10000	301107	CT070S17	TS03FC17	
122	100	40	4	10000	301109	CT070S19	TS03FC19	
122	130	40	4	10000	301112	CT070S21	TS03FC21	
122	150	40	4	10000	301114	CT070S23	TS03FC23	
122	180	40	4	10000	301117	CT070S25	TS03FC25	
122	230	40	4	10000	301122	CT070S27	TS03FC27	
137	50	50	4	9000	301104	CT070S06	TS03FC29	
137	60	50	4	9000	301105	CT070S15	TS03FC30	
137	80	50	4	9000	301107	CT070S17	TS03FC31	
137	100	50	4	9000	301109	CT070S19	TS03FC33	
137	130	50	4	9000	301112	CT070S21	TS03FC36	
137	150	50	4	9000	301114	CT070S23	TS03FC39	
137	180	50	4	9000	301117	CT070S25	TS03FC42	
137	230	50	4	9000	301122	CT070S27	TS03FC43	

Possiamo fornire a richiesta altre dimensioni fino a 680 mm di lunghezza.

Other dimensions up to 680 mm length on request.

Andere Abmessungen auf Anfrage. Hobelbreiten bis 680 mm lieferbar.



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TS03FC	Art. Nr.	vedi/siehel/see CT050S...	501305	400115
	Dim.		M10 x 20	5 mm
	Pcs		10	1
	€			

CT050S

HS

COLTELLI NON PROFILATI ZIGRINATI SERRATED BACK KNIVES RVZ BLANKETTS



TS03FC | TY30FC | TY31FC

Coltelli in HS non profilati da 8 mm di spessore e zigrinati sul dorso (millerighe).

Unprofiled serrated back knives HS M2, 8 mm thickness.

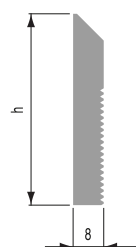
HS M2 rückenverzahnte Blanketts, 8 mm stark.

Profondità del profilo

Profile depths

Profiltiefen

H [mm]	T max [mm]
50	15
60	25
70	35



Prezzo dei coltelli in HW su richiesta

Prices for TCT knives on request

Preis für HW bestückte Blanketts auf Anfrage

B [mm]	h [mm]	Art. Nr.	€
40	50	CT050S01	
50	50	CT050S02	
60	50	CT050S03	
80	50	CT050S04	
100	50	CT050S05	
130	50	CT050S06	
150	50	CT050S07	
180	50	CT050S08	
230	50	CT050S09	
400	50	CT050S10	
650	50	CT050S11	
40	60	CT050S12	
50	60	CT050S13	
60	60	CT050S14	
80	60	CT050S15	
100	60	CT050S16	
130	60	CT050S17	
150	60	CT050S18	
180	60	CT050S19	
230	60	CT050S20	
400	60	CT050S21	
650	60	CT050S22	
40	70	CT050S23	
50	70	CT050S24	
60	70	CT050S25	
80	70	CT050S26	
100	70	CT050S27	
130	70	CT050S28	
150	70	CT050S29	
180	70	CT050S30	
230	70	CT050S31	
260	70	CT050S32	
400	70	CT050S33	
650	70	CT050S34	

TY10FB

MEC | HS | HW



TESTA PORTACOLTELLI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PLANING HEAD HYDRO-HOBELMESSERKOPF

Testa portacoltelli a serraggio idraulico costruita in acciaio ad alta resistenza e formata da due bussole per il serraggio idraulico dell'utensile all'albero della macchina. L'utensile può essere costruito con 4, 6, 8, 10, 12 taglienti con un angolo di taglio compreso tra 23° a 27° e viene equipaggiato con coltelli pialla in HS di dimensioni 30x3 mm.

High tensile steel planer head with hydraulic centering and clamping used in planing and moulding machines with multiple spindles, execution from Z = 4 up to Z = 12 (in relation to diameter), rake angles between 23° and 27°, tool fitted with resharpenable 30 x 3 mm standard HS- or HW-knives, high concentricity, suitable for jointing, suitable for mechanical feed.

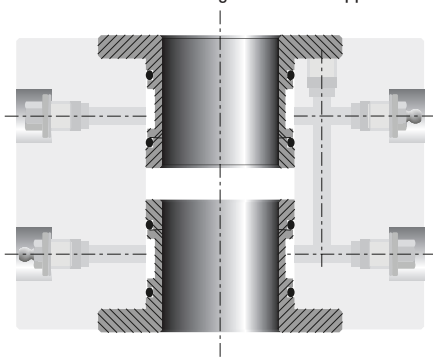
Anwendung

Werkzeug mit hydraulischer Zentrierspannung zum Vor- und Feinhobeln von Hartholz und Weichholz in mehrspindligen Hobel- und Kehlautomaten bei hohen Vorschüben bis 120 m/min. Spanabnahme beim Vorhobeln bis 5 mm, Feinhobeln bis 0,9 mm. Einsatz von nachschärfbaren 30 x 3 mm Standard HS- und HW-Hobelmessern.

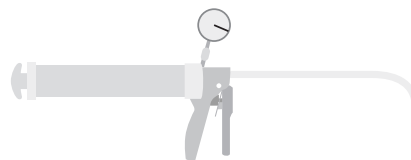
Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Stahl, Z = 4 bis Z = 12 (abhängig von WKZ-Durchmesser) und Spanwinkeln von 23° bis 27°, Spannung der integrierten Hydrobüchse mittels Hochleistungs-Fettpresse, Messer im Tragkörper nachschleifbar, geeignet für Maschinen mit Jointeinrichtung, hohe Rundlaufgenauigkeit, nur für mechanische Vorschübe geeignet.

Boccola hydro con ingrassatori RADIALI
RADIAL alignment of grease nipples
RADIALE Anordnung der Schmiernippel

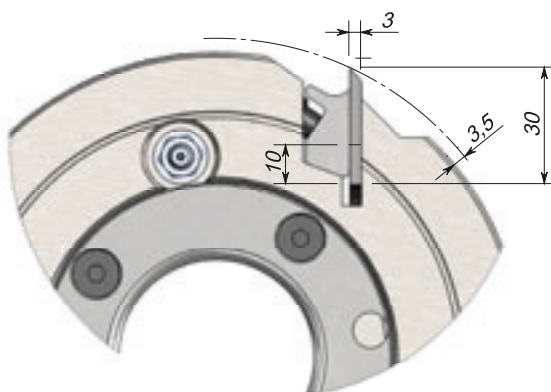


Pressione di serraggio massima:
Maximum bush clamping pressure:
Maximaler Pressdruck der Spannbüchse:
400 Bar



Istruzioni per l'uso: vedi pag. IND-19 Industrial Line
Handling: see pg. IND-19 Industrial Line
Handhabung: siehe S. IND-19 Industrial Line

Corpo in lega leggera a richiesta
Body in light alloy available on request
Körper aus Leichtmetall auf Anfrage



TY10FB

MEC | HS | HW

TESTA PORTACOLTELLI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PLANING HEAD HYDRO-HOBELMESSERKOPF

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr. 	Art. Nr. 	Art. Nr.	€
143	60	40	4	10500	311005	501409	TY10FB02	
143	100	40	4	10500	311009	501409	TY10FB03	
143	130	40	4	10500	311012	501409	TY10FB04	
143	150	40	4	10500	311014	501409	TY10FB05	
143	160	40	4	10500	311015	501409	TY10FB06	
143	230	40	4	10500	311022	501409	TY10FB08	
163	60	40-60	4	9200	311005	501409	TY10FB12	
163	100	40-60	4	9200	311009	501409	TY10FB13	
163	130	40-60	4	9200	311012	501409	TY10FB14	
163	150	40-60	4	9200	311014	501409	TY10FB15	
163	160	40-60	4	9200	311015	501409	TY10FB17	
163	170	40-60	4	9200	311016	501409	TY10FB91	
163	180	40-60	4	9200	311017	501409	TY10FB16	
163	230	40-60	4	9200	311022	501409	TY10FB18	
163	240	40-60	4	9200	311023	501409	TY10FB20	
163	260	40-60	4	9200	311025	501409	TY10FB19	
163	310	40-60	4	9200	311030	501409	TY10FB21	
163	60	40-60	6	9200	311005	501409	TY10FB22	
163	100	40-60	6	9200	311009	501409	TY10FB23	
163	130	40-60	6	9200	311012	501409	TY10FB24	
163	150	40-60	6	9200	311014	501409	TY10FB25	
163	160	40-60	6	9200	311015	501409	TY10FB27	
163	170	40-60	6	9200	311016	501409	TY10FB92	
163	180	40-60	6	9200	311017	501409	TY10FB26	
163	230	40-60	6	9200	311022	501409	TY10FB28	
163	240	40-60	6	9200	311023	501409	TY10FB30	
163	260	40-60	6	9200	311025	501409	TY10FB29	
163	310	40-60	6	9200	311030	501409	TY10FB31	
203	100	40-60	6	7400	311009	501409	TY10FB44	
203	150	40-60	6	7400	311014	501409	TY10FB45	
203	230	40-60	6	7400	311022	501409	TY10FB48	
203	260	40-60	6	7400	311025	501409	TY10FB49	
203	310	40-60	6	7400	311030	501409	TY10FB42	
203	330	40-60	6	7400	311032	501409	TY10FB43	
163	60	40-60	8	9200	311005	501409	TY10FB32	
163	100	40-60	8	9200	311009	501409	TY10FB33	
163	130	40-60	8	9200	311012	501409	TY10FB34	
163	150	40-60	8	9200	311014	501409	TY10FB35	
163	160	40-60	8	9200	311015	501409	TY10FB37	
163	180	40-60	8	9200	311017	501409	TY10FB36	
163	230	40-60	8	9200	311022	501409	TY10FB38	
163	260	40-60	8	9200	311025	501409	TY10FB39	
163	310	40-60	8	9200	311030	501409	TY10FB04	
203	100	40-60	8	7400	311009	501409	TY10FB54	
203	150	40-60	8	7400	311014	501409	TY10FB55	
203	230	40-60	8	7400	311022	501409	TY10FB58	
203	260	40-60	8	7400	311025	501409	TY10FB59	
203	310	40-60	8	7400	311030	501409	TY10FB61	
203	330	40-60	8	7400	311032	501409	TY10FB52	
203	100	40-60	10	7400	311009	501409	TY10FB63	
203	150	40-60	10	7400	311014	501409	TY10FB65	
203	160	40-60	10	7400	311015	501409	TY10FB67	
203	230	40-60	10	7400	311022	501409	TY10FB68	
203	260	40-60	10	7400	311025	501409	TY10FB69	
203	310	40-60	10	7400	311030	501409	TY10FB71	
203	330	40-60	10	7400	311032	501409	TY10FB62	
203	100	40-60	12	7400	311009	501409	TY10FB73	
203	150	40-60	12	7400	311014	501409	TY10FB75	
203	230	40-60	12	7400	311022	501409	TY10FB78	
203	260	40-60	12	7400	311025	501409	TY10FB79	
203	310	40-60	12	7400	311030	501409	TY10FB81	
203	330	40-60	12	7400	311032	501409	TY10FB72	

Corpo utensile con coltelli in HS.
Altre dimensioni e relativi prezzi
su richiesta.

Cutter including HS knives. Other
dimensions and price on request.

Fräser inklusive HS-Messer.
Andere Abmessungen und Preise
auf Anfrage.

TY11FB

MEC | HS | HW



TESTA PORTACOLTELLI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PLANING HEAD HYDRO-HOBELMESSERKOPF

Testa portacoltelli a serraggio idraulico costruita in acciaio ad alta resistenza e formata da due bussole per il serraggio idraulico dell'utensile sull'albero della macchina. L'utensile può essere costruito con 4,6,8,12,16 taglienti con un angolo di taglio compreso tra 23° e 27° e viene equipaggiato con coltelli pialla in HS o in HW di dimensioni 30x3 mm.

High tensile steel planer head with hydraulic centering and clamping used in planing and moulding machines with multiple spindles, execution from Z = 4 up to Z = 16 (in relation to diameter), rake angles between 23° and 27°, tool fitted with resharpenable 30 x 3 mm standard HS- or HW-knives, high concentricity, suitable for jointing, suitable for mechanical feed.

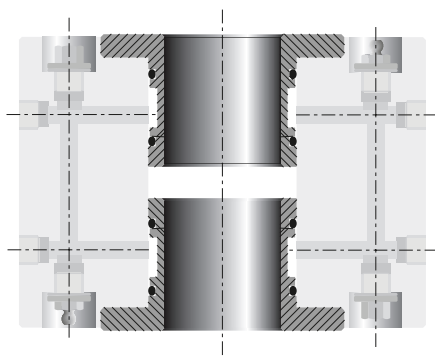
Anwendung

Werkzeug mit hydraulischer Zentrierspannung zum Vor- und Feinhobeln von Hartholz und Weichholz in mehrspindligen Hobel- und Kehlautomaten bei hohen Vorschüben bis 160 m/min. Spanabnahme beim Vorhobeln bis 5 mm, Feinhobeln bis 0,9 mm. Einsatz von nachschärfbaren 30 x 3 mm Standard HS- und HW-Hobelmessern.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Stahl, Z = 4 bis Z = 16 (abhängig von WKZ-Durchmesser) und Spanwinkeln von 23° bis 27°, Spannung der integrierten Hydrobüchse mittels Hoch-leistungs-Fettpresse, Messer im Tragkörper nachschleifbar, geeignet für Maschinen mit Jointeinrichtung, hohe Rundlaufgenauigkeit, nur für mechanische Vorschübe geeignet.

Boccola hydro con ingrassatori ASSIALI
AXIAL alignment of grease nipples
AXIALE Anordnung der Schmiernippel



Pressione di serraggio massima:
Maximum bush clamping pressure:
Maximaler Pressdruck der Spannbüchse:
400 Bar



Istruzioni per l'uso: vedi pag. IND-19 Industrial Line
Handling: see pg. IND-19 Industrial Line
Handhabung: siehe S. IND-19 Industrial Line

Corpo in lega leggera a richiesta
Body in light alloy available on request
Körper aus Leichtmetall auf Anfrage

Ricambi Spare Parts Ersatzteile						
TY10FB TY11FB	Art. Nr.	501403	501409	501810	501811	501602
	Dim.	M8 x 16	M10 x 20	Ingrassatore/Nipple/Schmiernippel	Valvola/Valve/Entlastungsventil	36 x 95
	Pcs	10	10	2	2	2
	€					

TY11FB

MEC | HS | HW

TESTA PORTACOLTELLI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PLANING HEAD HYDRO-HOBELMESSERKOPF

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr. 	Art. Nr. 	Art. Nr.	€
163	60	40-60	4	9200	311005	501409	TY11FB12	
163	100	40-60	4	9200	311009	501409	TY11FB13	
163	130	40-60	4	9200	311012	501409	TY11FB14	
163	150	40-60	4	9200	311014	501409	TY11FB15	
163	160	40-60	4	9200	311015	501409	TY11FB17	
163	170	40-60	4	9200	311016	501409	TY11FB91	
163	180	40-60	4	9200	311017	501409	TY11FB16	
163	230	40-60	4	9200	311022	501409	TY11FB18	
163	240	40-60	4	9200	311023	501409	TY11FB20	
163	260	40-60	4	9200	311025	501409	TY11FB19	
163	310	40-60	4	9200	311030	501409	TY11FB21	
163	60	40-60	6	9200	311005	501409	TY11FB22	
163	100	40-60	6	9200	311009	501409	TY11FB23	
163	130	40-60	6	9200	311012	501409	TY11FB24	
163	150	40-60	6	9200	311014	501409	TY11FB25	
163	160	40-60	6	9200	311015	501409	TY11FB27	
163	170	40-60	6	9200	311016	501409	TY11FB92	
163	180	40-60	6	9200	311017	501409	TY11FB26	
163	230	40-60	6	9200	311022	501409	TY11FB28	
163	240	40-60	6	9200	311023	501409	TY11FB30	
163	260	40-60	6	9200	311025	501409	TY11FB29	
163	310	40-60	6	9200	311030	501409	TY11FB31	
203	100	40-60	6	7400	311009	501409	TY11FB44	
203	150	40-60	6	7400	311014	501409	TY11FB45	
203	230	40-60	6	7400	311022	501409	TY11FB48	
203	260	40-60	6	7400	311025	501409	TY11FB49	
203	310	40-60	6	7400	311030	501409	TY11FB42	
203	330	40-60	6	7400	311032	501409	TY11FB43	
163	60	40-60	8	9200	311005	501409	TY11FB32	
163	100	40-60	8	9200	311009	501409	TY11FB33	
163	130	40-60	8	9200	311012	501409	TY11FB34	
163	150	40-60	8	9200	311014	501409	TY11FB35	
163	160	40-60	8	9200	311015	501409	TY11FB37	
163	180	40-60	8	9200	311017	501409	TY11FB36	
163	230	40-60	8	9200	311022	501409	TY11FB38	
163	260	40-60	8	9200	311025	501409	TY11FB39	
163	310	40-60	8	9200	311030	501409	TY11FB41	
203	100	40-60	8	7400	311009	501409	TY11FB54	
203	150	40-60	8	7400	311014	501409	TY11FB55	
203	230	40-60	8	7400	311022	501409	TY11FB58	
203	260	40-60	8	7400	311025	501409	TY11FB59	
203	310	40-60	8	7400	311030	501409	TY11FB61	
203	330	40-60	8	7400	311032	501409	TY11FB52	
203	100	40-60	10	7400	311009	501409	TY11FB63	
203	150	40-60	10	7400	311014	501409	TY11FB65	
203	230	40-60	10	7400	311022	501409	TY11FB68	
203	260	40-60	10	7400	311025	501409	TY11FB69	
203	310	40-60	10	7400	311030	501409	TY11FB71	
203	330	40-60	10	7400	311032	501409	TY11FB62	
203	100	40-60	12	7400	311009	501409	TY11FB73	
203	150	40-60	12	7400	311014	501409	TY11FB75	
203	230	40-60	12	7400	311022	501409	TY11FB78	
203	260	40-60	12	7400	311025	501409	TY11FB79	
203	310	40-60	12	7400	311030	501409	TY11FB81	
203	330	40-60	12	7400	311032	501409	TY11FB72	
203	100	40-60	14	7400	311009	501409	TY11FB93	
203	150	40-60	14	7400	311014	501409	TY11FB94	
203	230	40-60	14	7400	311022	501409	TY11FB95	
203	260	40-60	14	7400	311025	501409	TY11FB97	
203	310	40-60	14	7400	311030	501409	TY11FB98	
203	330	40-60	14	7400	311032	501409	TY11FB99	
203	100	40-60	16	7400	311109	501409	TY11FB82	
203	150	40-60	16	7400	311114	501409	TY11FB85	
203	230	40-60	16	7400	311122	501409	TY11FB88	
203	260	40-60	16	7400	311125	501409	TY11FB89	
203	310	40-60	16	7400	311130	501409	TY11FB90	
203	330	40-60	16	7400	311132	501409	TY11FB87	

Corpo utensile con coltelli in HS.
Altre dimensioni e relativi prezzi
su richiesta.

Cutter including HS knives. Other
dimensions and price on request.

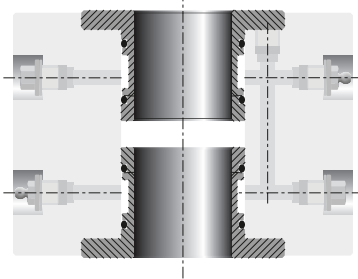
Fräser inklusive HS-Messer.
Andere Abmessungen und Preise
auf Anfrage.

TY30FB

MEC | HS



Boccola hydro con ingrassatori RADIALI
RADIAL alignment of grease nipples
RADIALE Anordnung der Schmiernippel

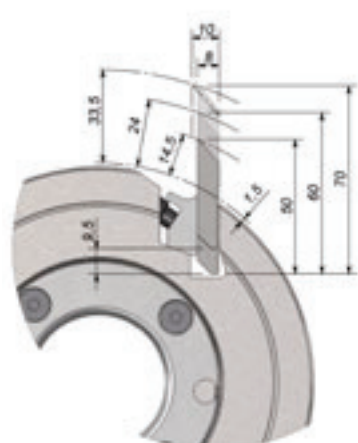


Pressione di serraggio massima:
Maximum bush clamping pressure:
Maximaler Pressdruck der Spannbüchse:
400 Bar



Istruzioni per l'uso: vedi pag. IND-19 Industrial Line
Handling: see pg. IND-19 Industrial Line
Handhabung: siehe S. IND-19 Industrial Line

Corpo in lega leggera a richiesta
Body in light alloy available on request
Körper aus Leichtmetall auf Anfrage



TESTA PORTACOLTELLI PROFILATI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PROFILED CUTTER HEAD HYDRO-PROFILMESSERKOPF

Testa portacoltelli costruita in acciaio ad alta resistenza con un dispositivo per il serraggio idraulico dell'utensile sull'albero della macchina. L'utensile viene equipaggiato con coltelli in HS da 8 mm di spessore da profilare (vedi articolo CT050S). Utensile destinato alla produzione di profili sagomati con ottima finitura ed elevate velocità di avanzamento.

High tensile steel cutter head with hydraulic centering and clamping used in planing and moulding machines with multiple spindles, execution from Z = 4 up to Z = 12 (in relation to required profile depth and tool diameter), rake angles between 23° and 27° for universal profiling of solid wood and board materials with high feed speeds up to 120 m/min, tool fitted with 40 - 70 mm broad and 8 - 10 mm thick HS-serrated back knives, suitable for mechanical feed only.

Anwendung

Werkzeug mit hydraulischer Zentrierspannung zum universellen Profilieren von Vollholz und Holzwerkstoffen in mehrspindligen Hobel- und Kehlautomaten bei hohen Vorschüben bis 120 m/min. Einsatz von 40 - 70 mm (abhängig von Profiltiefe und WKZ-Durchmesser bzw. Zähnezahl) breiten rückenverzahnten HS-Messern mit 8 mm oder 10 mm Messerdicke.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Stahl, Z = 4 bis Z = 12 (abhängig von WKZ-Durchmesser) und Spanwinkeln von 23° bis 27°, Spannung der integrierten Hydrobüchse mittels Hochleistungs-Fettpresse, lediglich für mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	Art. Nr.	Art. Nr.	€
137	60	40-45	4	10000	311005	501409	TY30FB16	
137	100	40-45	4	10000	311009	501409	TY30FB01	
137	150	40-45	4	10000	311014	501409	TY30FB02	
152	60	40-60	4	9100	311005	501409	TY30FB17	
152	100	40-60	4	9100	311009	501409	TY30FB18	
152	130	40-60	4	9100	311012	501409	TY30FB47	
152	150	40-60	4	9100	311014	501409	TY30FB19	
152	180	40-60	4	9100	311017	501409	TY30FB48	
152	230	40-60	4	9100	311022	501409	TY30FB20	
152	310	40-60	4	9100	311030	501409	TY30FB49	
152	60	40-60	6	9100	311005	501409	TY30FB21	
152	100	40-60	6	9100	311009	501409	TY30FB03	
152	130	40-60	6	9100	311012	501409	TY30FB04	
152	150	40-60	6	9100	311014	501409	TY30FB05	
152	180	40-60	6	9100	311017	501409	TY30FB06	
152	230	40-60	6	9100	311022	501409	TY30FB07	
152	260	40-60	6	9100	311025	501409	TY30FB08	
152	310	40-60	6	9100	311030	501409	TY30FB09	
163	60	40-60	8	8500	311005	501409	TY30FB22	
163	100	40-60	8	8500	311009	501409	TY30FB10	
163	130	40-60	8	8500	311012	501409	TY30FB11	
163	150	40-60	8	8500	311014	501409	TY30FB12	
163	180	40-60	8	8500	311017	501409	TY30FB45	
163	230	40-60	8	8500	311022	501409	TY30FB13	
163	260	40-60	8	8500	311025	501409	TY30FB14	
163	310	40-60	8	8500	311030	501409	TY30FB15	
190	60	40-60	10	7300	311005	501409	TY30FB30	
190	100	40-60	10	7300	311009	501409	TY30FB31	
190	130	40-60	10	7300	311012	501409	TY30FB32	
190	150	40-60	10	7300	311014	501409	TY30FB33	
190	180	40-60	10	7300	311017	501409	TY30FB46	
190	230	40-60	10	7300	311022	501409	TY30FB34	
190	260	40-60	10	7300	311025	501409	TY30FB35	
190	310	40-60	10	7300	311030	501409	TY30FB36	
215	60	40-60	12	6400	311005	501409	TY30FB37	
215	100	40-60	12	6400	311009	501409	TY30FB38	
215	130	40-60	12	6400	311012	501409	TY30FB39	
215	150	40-60	12	6400	311014	501409	TY30FB40	
215	180	40-60	12	6400	311017	501409	TY30FB43	
215	230	40-60	12	6400	311022	501409	TY30FB41	
215	260	40-60	12	6400	311025	501409	TY30FB42	
215	310	40-60	12	6400	311030	501409	TY30FB44	

Corpo utensili esclusi i coltelli. Altre dimensioni e relativi prezzi su richiesta.

Cutter excluding profiled knives. Other dimensions and price on request.

Fräser ohne Profilmesser. Andere Abmessungen und Preise auf Anfrage.

TY31FB

MEC | HS



TESTA PORTACOLTELLI PROFILATI A SERRAGGIO IDRAULICO HYDRO PROFILED CUTTER HEAD HYDRO-PROFILMESSERKOPF

Testa portacoltelli costruita in acciaio ad alta resistenza con un dispositivo per il serraggio idraulico dell'utensile sull'albero della macchina. L'utensile viene equipaggiato con coltelli in HS da 8 mm di spessore da profilare (vedi articolo CT050S). L'utensile è destinato alla produzione di profili sagomati con ottima finitura ed elevate velocità di avanzamento.

High tensile steel cutter head with hydraulic centering and clamping used in planing and moulding machines with multiple spindles, execution from Z = 4 up to Z = 12 (in relation to required profile depth and tool diameter), rake angles between 23° and 27° for universal profiling of solid wood and board materials with high feed speeds up to 120 m/min, tool fitted with 40 - 70 mm broad and 8 - 10 mm thick HS-serrated back knives, suitable for mechanical feed only.

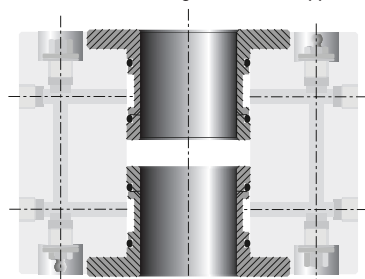
Anwendung

Werkzeug mit hydraulischer Zentrierspannung zum universellen Profilieren von Vollholz und Holzwerkstoffen in mehrspindigen Hobel- und Kehlautomaten bei hohen Vorschüben bis 120 m/min. Einsatz von 40 - 70 mm (abhängig von Profiltiefe und WKZ-Durchmesser bzw. Zähnezahl) breiten rückenverzahnten HS-Messern mit 8 mm oder 10 mm Messerdicke.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Stahl, Z = 4 bis Z = 12 (abhängig von WKZ-Durchmesser) und Spanwinkeln von 23° bis 27°, Spannung der integrierten Hydrobüchse mittels Hochleistungs-Fettpresse, lediglich für mechanische Vorschübe geeignet.

Boccola hydro con ingrassatori ASSIALI
AXIAL alignment of grease nipples
AXIALE Anordnung der Schmiernippel



Pressione di serraggio massima:
Maximum bush clamping pressure:
Maximaler Pressdruck der Spannbüchse:
400 Bar



Istruzioni per l'uso: vedi pag. IND-19 Industrial Line
Handling: see pg. IND-19 Industrial Line
Handhabung: siehe S. IND-19 Industrial Line

Corpo in lega leggera a richiesta
Body in light alloy available on request
Körper aus Leichtmetall auf Anfrage

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	Art. Nr.	Art. Nr.	€
152	60	40-60	4	9100	311005	501409	TY31FB01	
152	100	40-60	4	9100	311009	501409	TY31FB02	
152	130	40-60	4	9100	311012	501409	TY31FB03	
152	150	40-60	4	9100	311014	501409	TY31FB04	
152	180	40-60	4	9100	311017	501409	TY31FB05	
152	230	40-60	4	9100	311022	501409	TY31FB06	
152	310	40-60	4	9100	311030	501409	TY31FB07	
152	60	40-60	6	9100	311005	501409	TY31FB11	
152	100	40-60	6	9100	311009	501409	TY31FB12	
152	130	40-60	6	9100	311012	501409	TY31FB13	
152	150	40-60	6	9100	311014	501409	TY31FB14	
152	180	40-60	6	9100	311017	501409	TY31FB15	
152	230	40-60	6	9100	311022	501409	TY31FB16	
152	260	40-60	6	9100	311025	501409	TY31FB17	
152	310	40-60	6	9100	311030	501409	TY31FB18	
163	60	40-60	8	8500	311005	501409	TY31FB31	
163	100	40-60	8	8500	311009	501409	TY31FB32	
163	130	40-60	8	8500	311012	501409	TY31FB33	
163	150	40-60	8	8500	311014	501409	TY31FB34	
163	180	40-60	8	8500	311017	501409	TY31FB35	
163	230	40-60	8	8500	311022	501409	TY31FB36	
163	260	40-60	8	8500	311025	501409	TY31FB37	
163	310	40-60	8	8500	311030	501409	TY31FB38	
190	60	40-60	10	7300	311005	501409	TY31FB40	
190	100	40-60	10	7300	311009	501409	TY31FB41	
190	130	40-60	10	7300	311012	501409	TY31FB42	
190	150	40-60	10	7300	311014	501409	TY31FB43	
190	180	40-60	10	7300	311017	501409	TY31FB53	
190	230	40-60	10	7300	311022	501409	TY31FB44	
190	260	40-60	10	7300	311025	501409	TY31FB45	
190	310	40-60	10	7300	311030	501409	TY31FB46	
215	60	40-60	12	6400	311005	501409	TY31FB47	
215	100	40-60	12	6400	311009	501409	TY31FB48	
215	130	40-60	12	6400	311012	501409	TY31FB49	
215	150	40-60	12	6400	311014	501409	TY31FB50	
215	180	40-60	12	6400	311017	501409	TY31FB54	
215	230	40-60	12	6400	311022	501409	TY31FB51	
215	260	40-60	12	6400	311025	501409	TY31FB52	
215	310	40-60	12	6400	311030	501409	TY31FB55	

Corpo utensile con coltelli in HS. Altre dimensioni e relativi prezzi su richiesta.

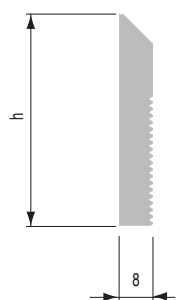
Cutter including HS knives. Other dimensions and price on request.

Fräser inklusive HS-Messer. Andere Abmessungen und Preise auf Anfrage.

TY30FB | TY31FB

MEC | HS

TESTA PORTACOLTELLI PROFILATI A SERRAGGIO IDRAULICO
HYDRO PROFILED CUTTER HEAD
HYDRO-PROFILMESSERKOPF

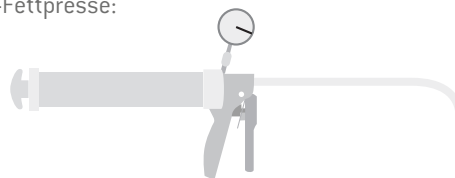


* con coltelli grezzi
* with blank knife
* mit unprofiliertem Messer

Ricambi Spare Parts Ersatzteile				
TY30FB TY31FB	Art. Nr.	501409	501810	501811
	Dim.	M10 x 20	Ingrassatore/Nipple/Schmiernippel	Valvola/Valve/Entlastungsventil
	Pcs	10	2	2
	€			

Pompa / Grease pump / Hochleistungs-Fettpresse:

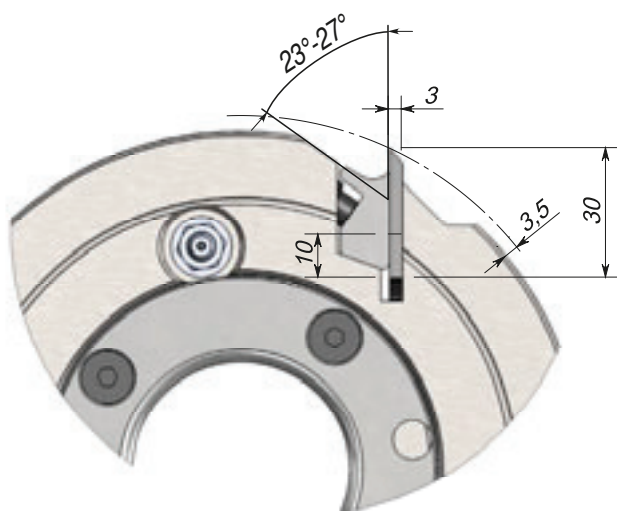
Art. Nr.	€
HYP1	



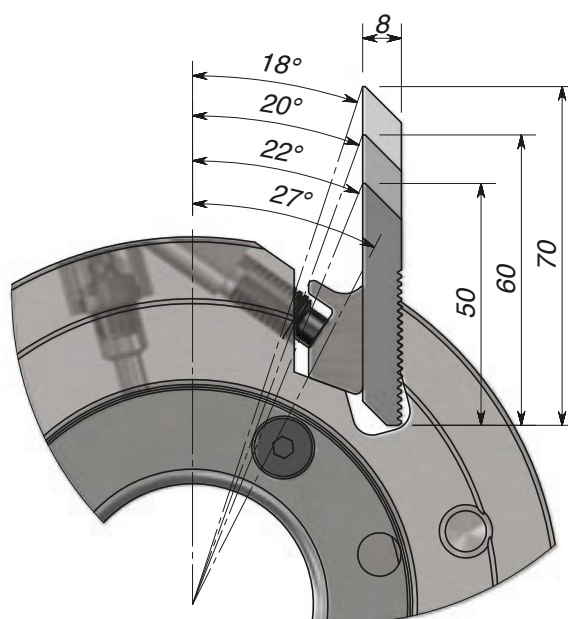
TY10FB | TY11FB TY30FB | TY31FB

STARK HYDRO
ANGOLI DI TAGLIO / RAKE ANGLES / SPANWILKEN

TY10FB | TY11FB



TY30FB | TY31FB

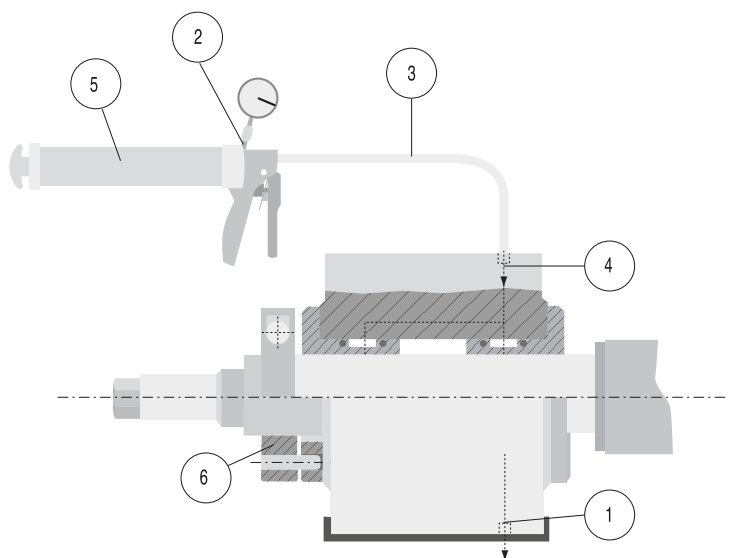


TY10FB | TY11FB TY30FB | TY31FB

MEC | HS

STARK HYDRO : ISTRUZIONI PER L'USO HANDLING

STARK HYDRO: HANDHABUNG



SERRAGGIO DELL'UTENSILE

- A** Assicurarsi che le valvole di scarico dell'utensile (1) e della pompa (2) siano chiuse.
- B** Inserire il tubo flessibile (3) nell'ingrassatore (4).
- C** Azionare la pompa (5), fino alla pressione di 400 bar.
- D** Scaricare il tubo allentando la valvola di scarico della pompa (2).
- E** Staccare il tubo (3) dell'ingrassatore.
- F** Controllare che l'utensile risulti ben fissato.
- G** Montare l'anello di sicurezza (6).

CUTTERHEAD CLAMPING

- A** Make sure that the grease-release nipple (1) of tool and pressure relief screw of pump (2) are tight.
- B** Place flexible clamping hose (3) on grease nipple (4) and push in.
- C** Pump grease (5) with level until pressure gauge indicates 400 bar.
- D** Loosen relief screw (2) of pump until pressure has dropped.
- E** Detach hose (3)
- F** Check that tool is well clamped.
- G** Mount safety-ring (6)

AUFSPANNUNG DES WERKZEUGS

- A** Sicherstellen, dass die Auslassventile/ Nippel (1) des Werk-zeugs und der Pumpe (2) geschlossen sind.
- B** Anbringen des Pumpenschlauchs (3) auf das Einlassventil/Nippel (4) des Werkzeugs.
- C** Pumpe (5) bis auf 400 bar Druck bringen.
- D** Entleerung des Pumpenschlauchs (3) durch Öffnen des Auslassventils (2) der Pumpe.
- E** Entfernen des Pumpenschlauchs (3).
- F** Überprüfen, dass das Werkzeug befestigt ist.
- G** Sicherheits-Spannung (6) befestigen.

DISSERRAGGIO DELL'UTENSILE

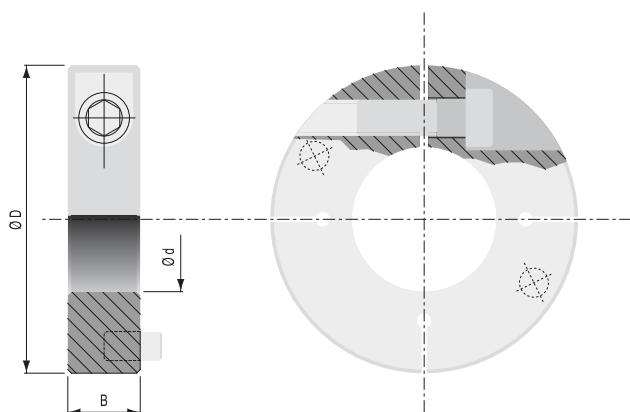
- A** Allentare le valvole di scarico dell'utensile (1) e lasciare defluire il grasso.
- B** Richiudere le valvole e sfilare l'utensile dalla macchina.

CUTTERHEAD UNCLAMPING

- A** Untighten grease-release nipple (1) of tool and release grease.
- B** Tighten grease-release nipple and ease cutterhead off the spindle.

LÖSEN DES WERKZEUGS

- A** Öffnen des Auslassventils/Nippels (1) des Werkzeugs und Fett auslaufen lassen.
- B** Schließen des Auslassventils/Nippels des Werkzeugs und Werkzeug von der Maschinenwelle entnehmen.



Con le teste portacoltelli Hydro Stark viene fornito (a richiesta) un anello di sicurezza che assicura l'utensile serrato idraulicamente contro gli spostamenti assiali e radiali sull'albero. Sono disponibili 3 versioni in relazione alla dimensione del foro dell'utensile.

All Hydro cutter heads can be equipped with a safety ring which secures the tool against axial and radial movement on the machine spindle. (force fit)

Auf Anfrage können alle Hydro-Messerköpfe auch mit einem Sicherheits-Spannring geliefert werden, welcher das Werkzeug (kraftschlüssig) gegen axiale und radiale Bewegung auf der Maschinenspindel sichert.

Anello di sicurezza / Safety ring / Sicherheits-Spannring

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Art. Nr.	€
75	20	35	10110001	
85	20	40	10110002	
95	20	50	10110003	

TH29FM

MEC | HW



TESTE PIALLA MODULARI ASSEMBLY SYSTEM PLANING CUTTER HOBELKOPF-AUFBAUSYSTEM

Teste componibili con coltellini in HW reversibili per piallatura e utilizzabili sia su alberi orizzontali sia su alberi verticali. L'altezza di taglio di ogni singola testa è di 30 mm o 50 mm. L'accoppiamento avviene in maniera automatica per mezzo di un trascinamento ricavato sull'utensile.

Planing cutters in steel execution, 30 mm or 50 mm fitted with TC-standard reversible knives, can be assembled individually to the required cutting width in planing and moulding machines, interlocking recess to avoid torsion, suitable for mechanical feed.

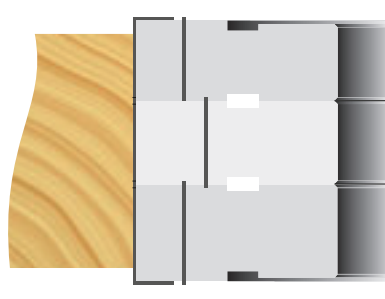
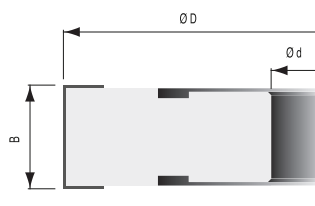
Anwendung

Vor-Hobelkopf-Aufbausystem bestehend aus 30 mm oder 50 mm Segmenten zum freien Kombinieren auf unterschiedlichste Schnittbreiten unter Verwendung von Standard-Hartmetall-Wendemessern.

Technische Daten

Grundkörper aus Stahl, Schnittbreiten durch Aufbausystem frei wählbar, verdrehgesichert durch Formschluss, 30 mm bzw. 50 mm Standard HW-Wendemesser, für mechanischen Vorschub geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
125	30	40 (-50)	4	11500	TH29FM01	
125	30	40 (-50)	4	11500	TH29FM02	



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile					
TH29FM01	Art. Nr.	600005	350007	502402	400115
	Dim.	30 x 12 x 1,5	26	M7 x 21	5 mm
	Pcs	10	2	10	1
	€				
TH29FM02	Art. Nr.	600006	350009	502402	400115
	Dim.	50 x 12 x 1,5	46	M7 x 21	5 mm
	Pcs	10	2	10	1
	€				

TH74FA | TH74FM

MEC | HW

TESTA ELICOIDALE A PRE-PIALLARE HELICAL CUTTER SPIRALFÜGEFRÄSER



Testa elicoidale per medie finiture con corpo in acciaio o lega leggera equipaggiata di coltelli 14x14x2 in HW con quattro lati taglienti particolarmente adatta per grosse asportazioni. Le teste possono essere fornite di rasanti su uno o sui due lati. Il prezzo verrà aumentato in base al numero di rasanti montati. Possono essere costruite teste speciali fino ad un diametro massimo di 300 mm e un numero di 4-6-8-10 eliche.

Helical planing cutter in light alloy or steel execution, with standard TC knives 14 x 14 x 2 mm suitable for high feed rates and great removals, medium surface finishing in solid wood, available on demand with spurs for rebating, maximum diameter of 300 mm, maximum length of 680 mm with up to 10 helices on request.

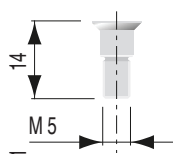
Anwendung

Spiralfügefräser zum Bearbeiten von Massivholz mit mittlerem Finish der Werkstück-Oberfläche. Geeignet für hohe Vorschübe und extreme Spanabnahme. Auf Wunsch Ausführung mit Vorschneidern zum Fälzen erhältlich.

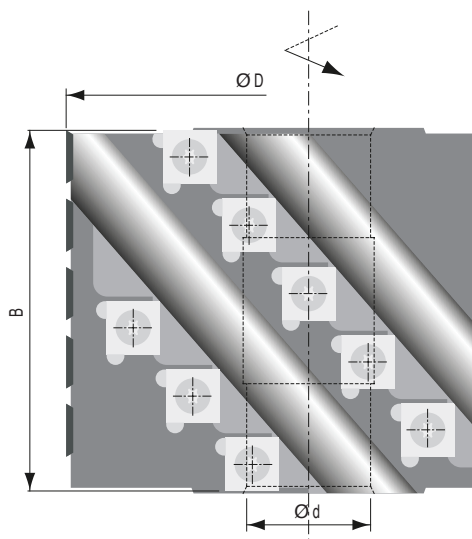
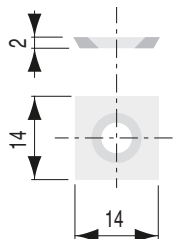
Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall [FA] oder Stahl [FM], Schneiden 14 x 14 x 2 mm mit 4 Schneidfassen, Ausführung für manuelle Vorschübe [MAN] auf Anfrage. Werkzeugdurchmesser bis 300 mm, Länge bis 680 mm und 2 - 10 Spiralen möglich.

Vite / Screw / Schraube
Art. Nr. 500003
Pcs 10
€



Coltello / Knife / Messer
Art. Nr. 600201
Pcs 10
€



Serraggio Hydro a richiesta
Execution with Hydro clamping
on request
Hydro Spannung auf Anfrage

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Nr. Elliche Helices Spiralen	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€	Lega leggera Light alloy Aluminium		Acciaio Steel Stahl	
								Art. Nr.	€	Art. Nr.	€
70	90	25	4	14	19000	TH74FA01		TH74FM01			
80	90	30 (-35)	4	14	16700	TH74FA05		TH74FM05			
100	100	30 (-40)	4	16	13300	TH74FA10		TH74FM10			
125	100	40 (-60)	4	16	10600	TH74FA15		TH74FM15			
125	100	40 (-60)	6	24	10600	TH74FA25		TH74FM25			
125	130	40 (-60)	4	20	10600	TH74FA16		TH74FM16			
125	130	40 (-60)	6	30	10600	TH74FA26		TH74FM26			
125	230	40 (-60)	4	36	10600	TH74FA18		TH74FM18			
125	230	40 (-60)	6	54	10600	TH74FA28		TH74FM28			
140	100	40 (-60)	6	24	9500	TH74FA35		TH74FM35			
140	100	40 (-60)	8	32	9500	TH74FA45		TH74FM45			
140	130	40 (-60)	6	30	9500	TH74FA36		TH74FM36			
140	130	40 (-60)	8	40	9500	TH74FA46		TH74FM46			
140	230	40 (-60)	6	54	9500	TH74FA38		TH74FM38			
140	230	40 (-60)	8	72	9500	TH74FA48		TH74FM48			
140	100	40 (-60)	8	32	9500	TH74FA45		TH74FM45			
140	130	40 (-60)	8	40	9500	TH74FA46		TH74FM46			
140	180	40 (-60)	8	56	9500	TH74FA47		TH74FM47			
140	230	40 (-60)	8	72	9500	TH74FA48		TH74FM48			

TH72FA I TH72FM

MEC | HW

TESTA ELICOIDALE A PIALLARE HELICAL PLANING CUTTER HEAD FEINHOBEL-SPIRALFÜGEFRÄSER



Testa pialla elicoidale con corpo in acciaio o lega leggera equipaggiata di coltelli in HW 15x15x2,5 con quattro lati taglienti. L'angolo assiale permette di lavorare con elevato avanzamento. Particolarmente adatta per ottenere buone finiture. Le teste possono essere equipaggiate di rasanti su uno o due lati. Il prezzo varierà in base al numero di rasanti montati. Possono essere costruite teste speciali fino a un diametro massimo di 300 mm e un numero di 4-6-8-10 eliche.

Helical planing cutter in light alloy or steel execution, axial angle alignment of the knives 15 x 15 x 2,5 mm for reduced cutting pressure, suitable for high feed rates, for excellent surface finishing in solid wood, available on demand with spurs for rebating, maximum diameter of 300 mm, maximum length of 680 mm with up to 10 helices on request.

Anwendung

Spiralfügefräser zum Hobeln von Massivholz mit gutem Finish auf der Werkstück-Oberfläche. Geeignet für hohe Vorschübe. Auf Wunsch Ausführung mit Vorschneidern zum Fälzen erhältlich.

Technische Daten

Werkzeugkörper aus hochfestem Leichtmetall [FA] oder Stahl [FM], ballig geschliffene Schneiden 15 x 15 x 2,5 mm mit 4 Schneidfasen, großer Achswinkel für reduzierten Schnittdruck, Ausführung für manuelle Vorschübe [MAN] auf Anfrage. Werkzeugdurchmesser bis 300 mm, Länge bis 680 mm und 2 - 10 Spiralen möglich.



Adatto per macchine CNC
Suitable for CNC machines
Ausführung für CNC

Vite / Screw / Schraube

Art. Nr. 500003

Pcs 10

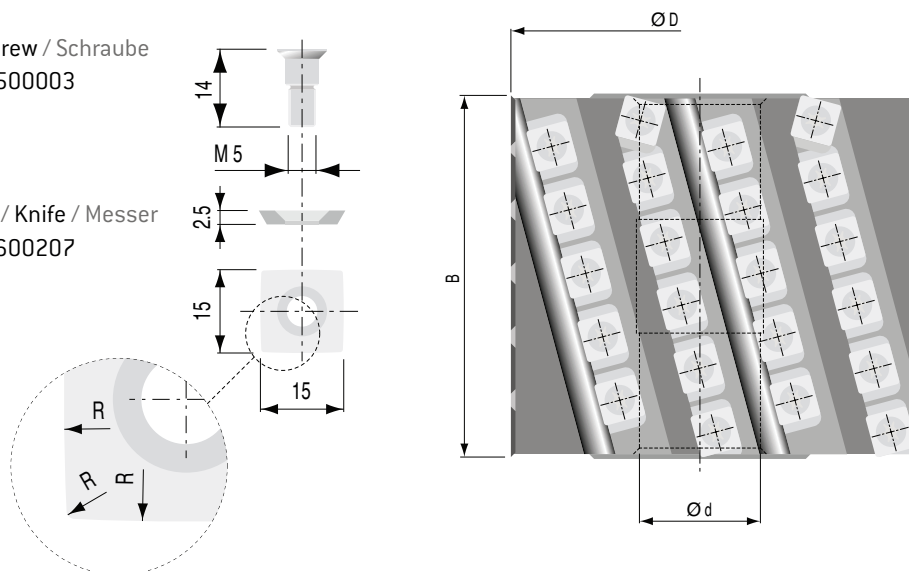
€

Coltello / Knife / Messer

Art. Nr. 600207

Pcs 10

€



Serraggio Hydro a richiesta
Execution with Hydro clamping
on request
Hydro Spannung auf Anfrage

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Nr. Eliehe Spiralen	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€	Lega leggera Light alloy Aluminium		Acciaio Steel Stahl	
								Art. Nr.	€	Art. Nr.	€
70	80	25	4	14	19000	TH72FA51		TH72FM51			
80	80	30 (-35)	4	14	16700	TH72FA55		TH72FM55			
100	100	30 (-40)	4	18	13300	TH72FA60		TH72FM60			
125	100	40 (-60)	4	18	10600	TH72FA65		TH72FM65			
125	130	40 (-60)	4	22	10600	TH72FA66		TH72FM66			
125	180	40 (-60)	4	32	10600	TH72FA67		TH72FM67			
125	230	40 (-60)	4	40	10600	TH72FA68		TH72FM68			
125	100	40 (-60)	6	27	10600	TH72FA75		TH72FM75			
125	130	40 (-60)	6	33	10600	TH72FA76		TH72FM76			
125	180	40 (-60)	6	48	10600	TH72FA77		TH72FM77			
125	230	40 (-60)	6	60	10600	TH72FA78		TH72FM78			
140	100	40 (-60)	6	27	9500	TH72FA85		TH72FM85			
140	130	40 (-60)	6	33	9500	TH72FA86		TH72FM86			
140	180	40 (-60)	6	48	9500	TH72FA87		TH72FM87			
140	230	40 (-60)	6	60	9500	TH72FA88		TH72FM88			
140	100	40 (-60)	8	36	9500	TH72FA95		TH72FM95			
140	130	40 (-60)	8	44	9500	TH72FA96		TH72FM96			
140	180	40 (-60)	8	64	9500	TH72FA97		TH72FM97			
140	230	40 (-60)	8	80	9500	TH72FA98		TH72FM98			

TG05FC
MEC | HS | HW

TESTA PORTACOLTELLI PER GIUNZIONI TIPO "FINGER JOINT" FINGER JOINTING CUTTER MINIZINKENFRÄSER



Testa portacoltelli in acciaio ad alta resistenza a 4, 6 o 8 taglienti per eseguire giunzioni tipo "finger joint". Si tratta di un utensile componibile che permette di utilizzare più teste a seconda dello spessore del legno da lavorare. I coltelli sono intercambiabili e a profilo simmetrico. Le dimensioni delle giunzioni ottenibili sono: 4 mm, 10/10 mm, 10/11 mm, 15/15 mm, 15/16,5 mm, 20/20 mm e 20/22 mm. I coltelli sono prodotti in HS trattati con un particolare rivestimento superficiale PVD che ne aumenta la durata fino a un 100% in più e in HW (solo per le dimensioni 10/10 mm e 10/11 mm). Le dimensioni dei coltelli 10/11 mm, 15/16,5 mm e 20/22 mm sono adatte per lavorazioni su macchine che utilizzano la lama ad intestare e su impianti specifici. I profili 15-15 e 20-20 sono adatti per macchine definite "compatte". L'utensile è adatto per eseguire giunzioni per utilizzi differenti, dalla produzione di profili lamellari in legno per serramenti ai semilavorati per arredamento. Con i profili più profondi (20/20 mm e 20/22 mm) si ottengono giunzioni per strutture portanti in legno lamellare (Norme DIN 68140 e DIN 1052), particolarmente adatte per grandi luci quali impianti sportivi, capannoni industriali, aree esp. ositive, ponti ecc. In fase d'ordine specificare il tipo di macchina sulla quale gli utensili saranno montati.

High precision modular cutter system for longitudinal glue jointing (DIN 68140), optional with 4, 6 or 8 PVD-coated HS-knives for highly stressed structural components in engineered timber construction (DIN 1052), window tooling and laminar profiling. Cutters with steel body, locked against rotation, suitable for mechanical feed only.

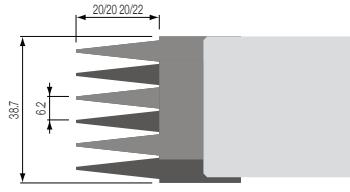
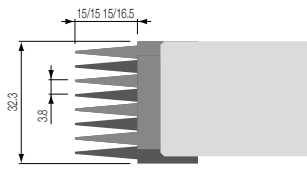
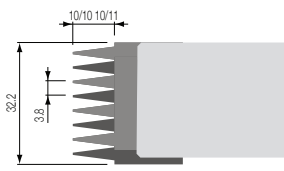
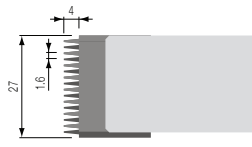
Anwendung

Hochpräzises, modulares Fräsersystem zum Einsatz auf Keilzinkenanlagen, Zinkenprofile für Längsverbindungen (DIN 68140) in hochbeanspruchten Bauteilen im Ingenieur-Holzbau (DIN 1052), sowie Fensterbau und in der Fußboden- und Leistenfabrikation.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl mit wahlweise 4, 6 oder 8 auswechselbaren PVD-beschichteten HS- oder HW-Schneiden, Zinkenfräsersatz mit Verdrehsicherung, verlängerte Zinkenprofile für Maschinen mit Ablängvorrichtung erhältlich, für mechanischen Vorschub geeignet.

Corpo utensili esclusi coltelli / Cutter excluding knives / Fräskopf ohne Messer



Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
138 (160)	25,6	40 (-50)	4	8000	TG05FC01	
226 (250)	25,6	40 (-60)	6	5500	TG05FC02	

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
129 (160)	30,4	40 (-50)	4	8500	TG05FC03	
129 (160)	30,4	40 (-50)	6	8500	TG05FC13	
216 (250)	30,4	40 (-60)	6	5500	TG05FC04	
216 (250)	30,4	40 (-60)	8	5500	TG05FC14	

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
149 (170)	30,4	40 (-50)	4	8000	TG05FC05	
149 (170)	30,4	40 (-50)	6	8000	TG05FC15	
235 (260)	30,4	40 (-60)	6	5200	TG05FC06	
235 (260)	30,4	40 (-60)	8	5200	TG05FC16	

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
152 (180)	37,2	40 (-50)	4	7500	TG05FC07	
232 (260)	37,2	40 (-60)	6	5200	TG05FC08	

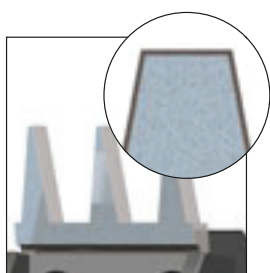
Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TG05FC	Art. Nr.	vedi/siehel/see CGMZO...	501404	400003
	Dim.		M8 x 20	4 mm
	Pcs		10	1
	€			

CGMZO
HS | HW

COLTELLI PER "FINGER JOINT" MINIZINKENMESSER FINGER JOINT KNIVES

TG05FC

Coltelli in HS rivestiti PVD / HS-knives with PVD coating / HS-Messer mit PVD-Beschichtung



L [mm]	Passo / Pitch / Teilung [mm]	Dim. [mm]	Art. Nr.	€
4	1,6	25,4 x 33 x 14	CGMZOS31	
10 / 10	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOS62	
10 / 11	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOS63	
15 / 15	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOS64	
15 / 16,5	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOS65	
20 / 20	6,2	32,5 x 48,5 x 14	CGMZOS66	
20 / 22	6,2	32,5 x 48,5 x 14	CGMZOS67	

Coltelli in HW / TC-knives / HW-Messer

L [mm]	Passo / Pitch / Teilung [mm]	Dim. [mm]	Art. Nr.	€
10 / 10	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOM62	
10 / 11	3,8	28,4 x 38,5 x 14	CGMZOM63	

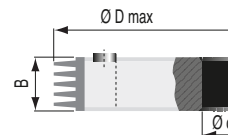
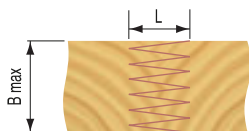
TG05FC
MEC | HS | HW

TESTA PORTACOLTELLI PER GIUNZIONI TIPO "FINGER JOINT" FINGER JOINTING CUTTER MINIZINKENFRÄSER

Tabella per determinare il numero di teste da utilizzare in relazione allo spessore legno lavorato.

Choosing the correct cutter system.

Auswahl des geeigneten Fräsersystems.



L [mm]	B max [mm]	Frese / Cutters / Fräser nr.	Ø D [mm]	B [mm]
4/4 Passo Pitch Teilung 1,6 mm	25,2	1	160 (250)	27
	50,8	2	160 (250)	52,6
	76,4	3	160 (250)	78,2
	102	4	160 (250)	103,8
	127,6	5	160 (250)	129,4
	153,2	6	160 (250)	155
10/10 10/11 Passo Pitch Teilung 3,8 mm	29,8	1	160 (250)	32,2
	60,2	2	160 (250)	62,6
	90,6	3	160 (250)	93
	121	4	160 (250)	123,4
	151,4	5	160 (250)	153,8
	181,8	6	160 (250)	184,2
15/15 15/16,5 Passo Pitch Teilung 3,8 mm	212,2	7	160 (250)	214,6
	29,8	1	170 (260)	32,2
	60,2	2	170 (260)	62,6
	90,6	3	170 (260)	93
	121	4	170 (260)	123,4
	151,4	5	170 (260)	153,8
	181,8	6	170 (260)	184,2
	212,2	7	170 (260)	214,6
	242,6	8	170 (260)	245
20/20 20/22 Passo Pitch Teilung 6,2 mm	273	9	170 (260)	275,4
	303,4	10	170 (260)	305,8
	36,3	1	180 (260)	38,7
	73,5	2	180 (260)	75,9
	110,7	3	180 (260)	113,1
	147,9	4	180 (260)	150,3
	185,1	5	180 (260)	187,5
	222,3	6	180 (260)	224,7
	259,5	7	180 (260)	261,9
	296,7	8	180 (260)	299,1
	333,9	9	180 (260)	336,3

Per lavorazioni su macchine dotate di utensile ad intestare, in base al legno da lavorare e al dispositivo di pressatura, le giunzioni 4,5/5 mm, 10/11 mm, 15/16,5 mm e 20/22 mm, permettono di ottenere giunti a dita nel rispetto delle norme vigenti.

The knives with dimension 4,5/5 mm, 10/11 mm, 15/16,5 mm and 20/22 mm are usable on machines with cutt-off hogging set.

Beim Einsatz auf Maschinen mit Ablängvorrichtung werden Messer mit Zinkenlänge 4,5/5 mm, 10/11 mm, 15/16,5 mm und 20/22 mm eingesetzt.

1ª fase: intestatura con gruppo truciolatore e regolazione della lunghezza del dente.

1st operation: butting with hogging unit and finger length setting.

1. Arbeitsgang: Ablängen mit Zerspaner.



2ª fase: esecuzione giunzione

2nd operation: jointing operation.

2. Arbeitsgang: Profilieren.



**“JOINTEX”
TG06FC**

MEC | HS



TESTA PORTACOLTELLI PER GIUNZIONI TIPO “FINGER JOINT” FINGER JOINTING CUTTER MINIZINKENFRÄSER

Sistema modulare ad alte performances con serraggio dei coltelli brevettato per giunzioni longitudinali (DIN 68140), a 4-16 coltelli opzionali in HS sinterizzato rivestiti PVD. Specifico per elementi ad alta sollecitazione strutturale nell'ingegneria del legno per costruzione (DIN 1052), serramenti e profili lamellari. Frese con corpo in acciaio con sistema di sicurezza anti-rotazione, serraggio posteriore ai coltelli per una sostituzione sicura e rapida dei coltelli, adatto solo per macchine automatiche.

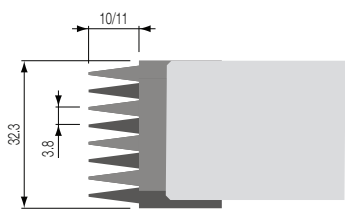
High performance modular cutter system with patented knife clamping for longitudinal glue jointing (DIN 68140), optional with 4 - 16 PVD-coated powder HS-knives for highly stressed structural components in engineered timber construction (DIN 1052), window tooling and laminar profiling. Cutters with steel body, locked against rotation, knife backside clamping for fast and easy knife change, suitable for mechanical feed only.

Anwendung

Hochpräzises, modulares Fräsersystem mit patentierter Messerspannung zum Einsatz auf Keilzinkenanlagen, Zinkenprofile für Längsverbindungen (DIN 68140) in hochbeanspruchten Bauteilen im Ingenieur-Holzbau (DIN 1052), sowie Fensterbau und in der Fußboden- und Leistenfabrikation.

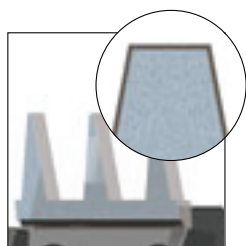
Technische Daten

Tragkörper aus Stahl mit wahlweise 4 - 16 auswechselbaren PVD-beschichteten, formgepressten HS-Schneiden, wesentlich höhere Standwege und dadurch weniger Messerwechsel dank neuartigem Schneidwerkstoff, Zinkenfräsersatz mit Verdrehsicherung, Spannung der Messer lediglich rückseitig durch Schrauben für schnellen und komfortablen Messerwechsel, für mechanischen Vorschub geeignet.



Corpo utensili esclusi coltelli / Cutter excluding knives / Fräskopf ohne Messer

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
129 (160)	30,4	40 (- 50)	4	8500	TG06FC03	
129 (160)	30,4	40 (- 50)	6	8500	TG06FC13	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	6	5500	TG06FC04	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	8	5500	TG06FC14	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	10	5500	TG06FC18	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	12	5500	TG06FC28	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	14	5500	TG06FC44	
218 (250)	30,4	40 (- 60)	16	5500	TG06FC54	



Coltelli in HS sinterizzato con rivestimento PVD

Powder HS-knives with PVD-coating

Formgepresste HS-Messer mit PVD-Beschichtung

L [mm]	Passo / Pitch / Teilung [mm]	Dim. [mm]	Art. Nr.	€
10 / 11	3,8	28,5 x 40 x 14,1	CGMZ0S72	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TG06FC	Art. Nr.	vedi/siehel/see CGMZ0...	502901	400114
	Dim.		M8 x 25	4 mm
	Pcs		10	1
	€			

"JOINTEX" TG06FC

MEC | HS

TESTA PORTACOLTELLI PER GIUNZIONI TIPO "FINGER JOINT"
FINGER JOINTING CUTTER
MINIZINKENFRÄSER

SPECIFICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

MANUTENZIONE / MAINTENANCE / SERVICE

Il sistema di bloccaggio dalla parte posteriore del coltello garantisce una maggiore pulizia delle viti con conseguente semplicità di sostituzione dei coltelli.

Knife backside-clamping protects screws from wood dust with relative advantages during knives replacement.

Messerspannung am Messerrücken und somit stets saubere Schraubenköpfe für schnellen und problemlosen Messerwechsel.

PERFORMANCE

PERFORMANCE

LEISTUNG

Coltelli in HSS sinterizzato con nuovo rivestimento PVD.

Knives made of powder HSS with new PVD coating.

Formgepresste HSS Messer mit neuartiger PVD Beschichtung.

PESO RIDOTTO / LIGHT WEIGHT /

GEWICHTSREDUKTION

La forma particolarmente scaricata, garantisce una notevole riduzione del peso dell'utensile rendendolo paragonabile al saldobrasato.

Considerable weight reduction thanks to wide recesses in tool bodies that makes it comparable to brazed tools.

Geringeres Werkzeuggewicht durch die offene Fräserform und die großen Spanräume.

DESIGN

Ampio scarico frontale dell'utensile per ottimale evacuazione del truciolo in lavorazioni con alti avanzamenti.

Special recesses in tooling geometry for efficient chip removal, excellent during high feed-rates machining.

Große Spanräume für hervorragenden Spanauswurf auch bei hohen Vorschüben.

TRASCINAMENTO

INTERLOCKING

VERDREHSICHERUNG

Garantito da un particolare accoppiamento degli utensili.

Granted by special coupling system of the tools.

Durch ein besonderes Verbindungssystem sind alle Werkzeuge gegen Verdrehung gesichert.

AUTOPOSIZIONAMENTO DEL COLTELLO BREVETTATO

KNIVES POSITIONING PRECISION

HOCHPRÄZISE MESSERSPANNUNG

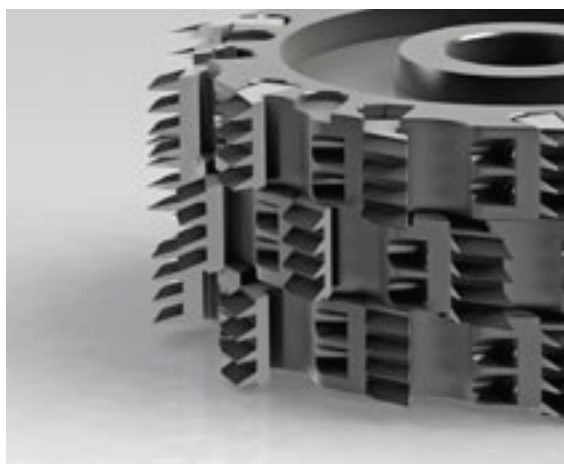
Massima precisione di accoppiamento tra utensile e coltello.
Granted by the special PATENTED knife geometry.
Patentierter Messerpositionierung.

ELEVATA PRODUTTIVITÀ / HIGH PRODUCTIVITY / HOCHLEISTUNG

Esecuzione fino a 12 denti (Z=6 + 6 sul Ø 250) per altissime prestazioni con avanzamenti oltre 6 cicli/min.

Up to 12 teeth (Z=6 + 6 on Ø 250) for extremely high performances with feed rates over 6 cycles/min.

Ausführung bis 12 Zähne (Z=6 + 6 auf Ø 250) für Hochgeschwindigkeit mit Vorschüben über 6 Zyklen/Min.



TG25FM

MEC | HS | HW

TESTE MODULARI PER GIUNZIONI CON INSERTO INTERCAMBIABILE MODULAR FINGER JOINTING CUTTER SYSTEM MODULARES ZINKENFRÄSER-SYSTEM



Teste in acciaio ad alta resistenza con inserti in HW per eseguire giunzioni tipo "finger joint" verticali e orizzontali profilo 10/11. L'utensile risulta molto versatile e garantisce un elevato rendimento sia nella lavorazione di legni teneri sia di quelli duri/esotici. Facile sostituzione e posizionamento dei coltelli, possibilità di riaffilatura (3,5 mm max), elevato rendimento sugli impianti industriali con basso consumo di energia e adatto unicamente all'utilizzo MEC.

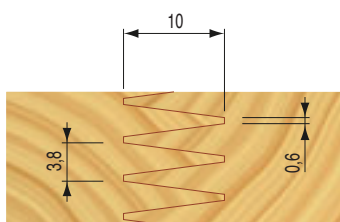
Steel cutters mounted on coupling bush with Tungsten Carbide inserts for high-end horizontal and vertical profile 10/11 "finger"-type joints, usable on industrial finger joint lines, easy replacement and positioning of the TC-inserts, re-sharpening zone 3,5 mm, suitable for MEC feed only.

Anwendung

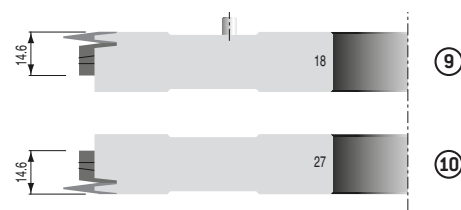
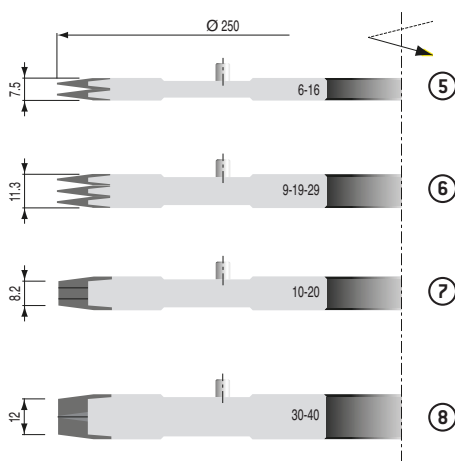
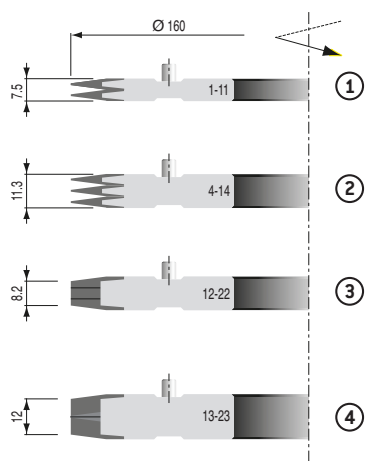
Modulares Fräsesystem zum Einsatz auf Keilzinkenanlagen, für Zinkenverbindungen in Weich- und Hartholz, speziell für Fensterkanteln geeignet.

Technische Daten

Tragkörper aus Stahl, auf Spannbüchse montiert mit Messereinsätzen aus Hartmetall (HW), 4, 6 oder 8 Schneiden für höchste Produktivität und hohe Standwege auf Keilzinkenanlagen, 3,5 mm Nachschleifzone, komfortabler Messerwechsel und präzise Messerpositionierung, je nach Anlage mit Werkzeugdurchmesser 160 mm oder 250 mm lieferbar.



Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Nr.	RPM min-max	Art. Nr.	€	
①	160	7,6	50 (- 70)	2+2	1	9000	TG25FM01	
	160	7,6	50 (- 70)	3+3	11	9000	TG25FM11	
②	160	11,4	50 (- 70)	2+2+2	4	9000	TG25FM04	
	160	11,4	50 (- 70)	3+3+3	14	9000	TG25FM14	
③	160	11,4	50 (- 70)	2+2	12	9000	TG25FM12	
	160	11,4	50 (- 70)	3+3	22	9000	TG25FM22	
④	160	15,2	50 (- 70)	2+2+2	13	9000	TG25FM13	
	160	15,2	50 (- 70)	3+3+3	23	9000	TG25FM23	
⑤	250	7,6	50 (- 70)	3+3	6	5500	TG25FM06	
	250	7,6	50 (- 70)	4+4	16	5500	TG25FM16	
	250	7,6	50 (- 70)	6+6	36	5500	TG25FM36	
⑥	250	11,4	50 (- 70)	3+3+3	9	5500	TG25FM09	
	250	11,4	50 (- 70)	4+4+4	19	5500	TG25FM19	
	250	11,4	50 (- 70)	5+5+5	29	5500	TG25FM29	
	250	11,4	50 (- 70)	6+6+6	39	5500	TG25FM39	
⑦	250	11,4	50 (- 70)	3+3	10	5500	TG25FM10	
	250	11,4	50 (- 70)	4+4	20	5500	TG25FM20	
	250	11,4	50 (- 70)	6+6	50	5500	TG25FM50	
⑧	250	15,2	50 (- 70)	3+3+3	30	5500	TG25FM30	
	250	15,2	50 (- 70)	4+4+4	40	5500	TG25FM40	
⑨	250	22	50 (- 70)	3+3+3	18	5500	TG25FM18	
⑩	250	22	50 (- 70)	3+3+3	27	5500	TG25FM27	



TG25FM

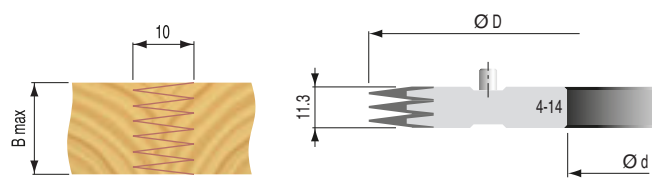
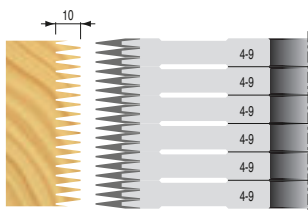
MEC | HW

TESTE MODULARI PER GIUNZIONI CON INSERTO INTERCAMBIABILE

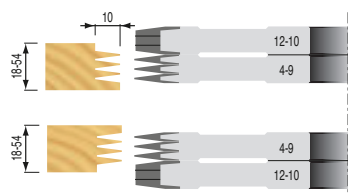
MODULAR FINGER JOINTING CUTTER SYSTEM

MODULARES ZINKENFRÄSER-SYSTEM

Giunto verticale / Vertical joint / Vertikale Zinkung



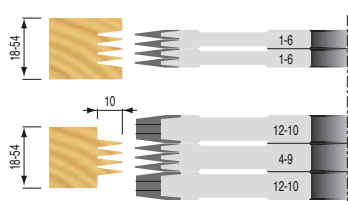
Giunto orizzontale / Horizontal joint / Horizontale Zinkung



Giunto orizzontale per macchine "doppie"

Horizontal joints on double-end machines

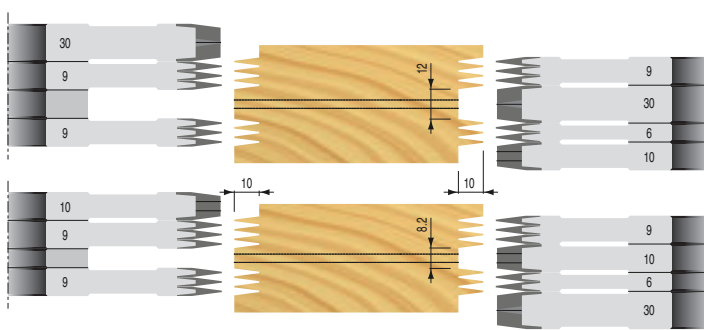
Horizontale Zinkung mit unterschiedlichen Stegen



Giunto orizzontale "re-saw"

Horizontale Zinkung

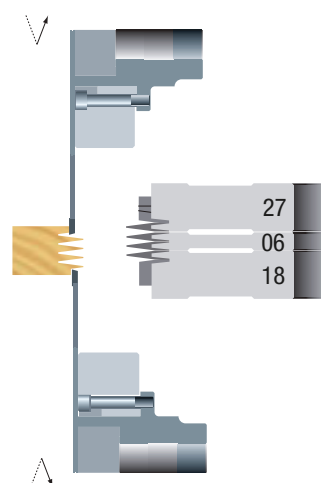
"Re-saw" horizontal joint



Horizontale Zinkung mit mittigem Steg

Jointage horizontal avec les bords externes centrés

Giunto orizzontale con piani laterali centrati



Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile								
TG06FC	Art. Nr.	600731 (dx)	600732 (sx)	500215	600734	600735	500216	400425
	Dim.	38 x 13 x 3,7	38 x 13 x 3,7	M5 x 7	38 x 13 x 7,5	38 x 13 x 7,5	M5 x 13	T25
	Pcs			10			10	1
	€							

TAL2FM

MEC | HW

TRUCIOLATORE IN LEGA LEGGERA**HOGGING UNITS****SEGMENT-ZERSPANER**

Il corpo in lega leggera è corredato da 4 oppure 6 «settori» con taglienti in HW riaffilabili come una sega circolare e sostituibili. L'accoppiamento di più elementi per spessori di taglio multipli di 30 mm può avvenire mediante specifico assemblaggio da richiedere in sede di ordinazione. I tipi «A» e «B» hanno il mozzo interno e i tipi «C» e «D» il mozzo a filo con lo spessore del corpo.

Light alloy body equipped with 4 or 6 TCT cutting segments (resharpenable), assembly system with cutting widths of multiples of 30 mm, used for hogging solid timber, panels and edge banding, suitable for mechanical feed.

Anwendung

Zerspaner für die Längs- und Querspanung von Vollhölzern und Holz sowie Verbundwerkstoffen, zum Einsatz in Mehrblattkreissägen, Doppelend-Profilern und in der Kantenbearbeitung.

Technische Daten

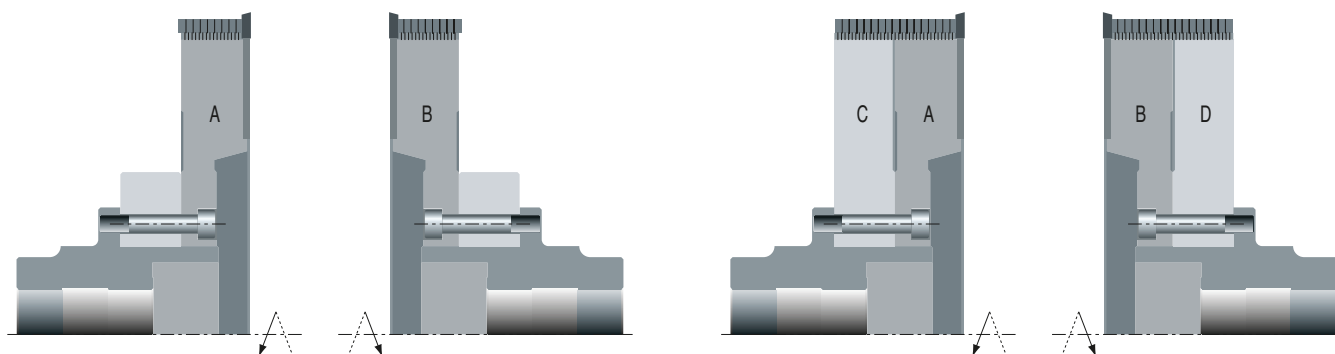
Alu-Tragkörper mit 4 bzw. 6 austauschbaren Hartmetall-Segmenten (nachschrärfbar), Aufbausystem mit Verbreiterung des Zerspaners um jeweils 30 mm, für mechanische Vorschübe geeignet.

Corpo truciolatore / Hogging unit body / Zerspanerkörper

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Type		RPM min-max	Rotation	Art. Nr.	€
250	30	60/80	32	A	4	6000	SX	TAL2FM01	
250	30	60/80	32	B	4	6000	DX	TAL2FM02	
300	30	60/80	42	A	6	5000	SX	TAL2FM03	
300	30	60/80	42	B	6	5000	DX	TAL2FM04	
350	30	60/80	48	A	6	4000	SX	TAL2FM05	
350	30	60/80	48	B	6	4000	DX	TAL2FM06	

Elementi per accoppiamento / Coupling elements / Erweiterungen

250	30	60/80	32	C	4	6000	SX	TAL2FM11	
250	30	60/80	32	D	4	6000	DX	TAL2FM12	
300	30	60/80	42	C	6	5000	SX	TAL2FM13	
300	30	60/80	42	D	6	5000	DX	TAL2FM14	
350	30	60/80	48	C	6	4000	SX	TAL2FM15	
350	30	60/80	48	D	6	4000	DX	TAL2FM16	



Lama circolare per truciolatore / Saw blade for hogging unit / Kreissäge für Zerspaner

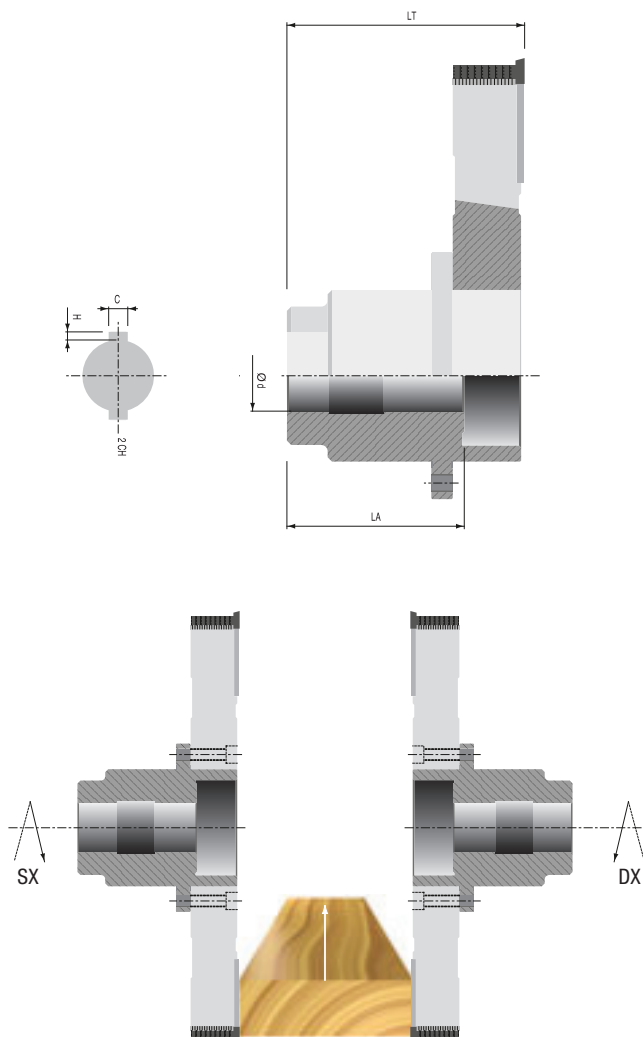
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Rotation	Art. Nr.	€
255	4,2	155	40	DX	STR1FM20	
255	4,2	155	60	DX	STR1FM22	
300	4,2	155	48	DX	STR1FM24	
300	4,2	155	72	DX	STR1FM26	
350	4,2	200	84	DX	STR1FM30	
255	4,2	155	40	SX	STR1FM21	
255	4,2	155	60	SX	STR1FM23	
300	4,2	155	48	SX	STR1FM25	
300	4,2	155	72	SX	STR1FM27	
350	4,2	200	84	SX	STR1FM31	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile								
TAL2FM	Art. Nr.	500605	500701	601107	601108	601109	400114	400115
	Dim.	M6 x 16	M8 x 20	Z = 8 / Ø 245	Z = 7 / Ø 295	Z = 8 / Ø 345	4 mm	5 mm
	Pcs	10	10				1	1
	€							

In fase di ordine è importante specificare il tipo di macchina sulla quale viene montato il truciolatore, e possibilmente tutte le dimensioni indicate, compresa la rotazione.

When placing an order please state all relevant technical requirements like machine type, rotation, dimension etc.

Bei Bestellung sind Angaben über Maschinentyp, technische Besonderheiten und Drehrichtung zwingend erforderlich.



TH34FM

MEC | HW



GRUPPO TESTE CON COLTELLINI PER RAGGIARE E SMUSSARE ROUNDING CUTTER SET FÜGE- UND ABRUNDGARNITUR

Gruppo teste con coltellini composto da 3 elementi. L'elemento A e l'elemento C sono sagomati e consentono di effettuare smussi a 45° e/o raggi (R=2, 3, 4, 5, 6 mm).

Gli elementi centrali B e D, costruiti con angolo di taglio assiale, spianano la parte diritta del pannello da lavorare. In fase di ordine indicare il tipo di coltello desiderato.

Cutter set consisting of 3 cutters with steel body and Tungsten Carbide knives for jointing and rounding/bevelling in moulding machines, axial angle alignment of the knives for reduced cutting pressure and excellent cutting results, suitable for mechanical feed.

Anwendung

Hochleistungs-Werkzeug zum zeitgleichen Fügen und Abrunden/Fasen der Kanten in Kehlautomaten und Vierseitern.

Technische Daten

Dreiteiliger Werkzeugsatz mit Tragkörpern aus Stahl und HW-Wechselmessern für hohe Standwege, Achswinkel der Fügeschneiden für reduzierten Schnittdruck und exzellente Schnittleistung. In Profilfräser A und C können sowohl Radius- wie auch Fasemesser eingesetzt werden, für mechanische Vorschübe geeignet.

Set	Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	RPM min-max	Art. Nr.	€
TH34FM10	154	20	40 (30-50)	3	9500	Ⓐ TH34FM01	
	140	50	40 (30-50)	3	9500	Ⓑ TH34FM02	
	154	20	40 (30-50)	3	9500	Ⓒ TH34FM03	

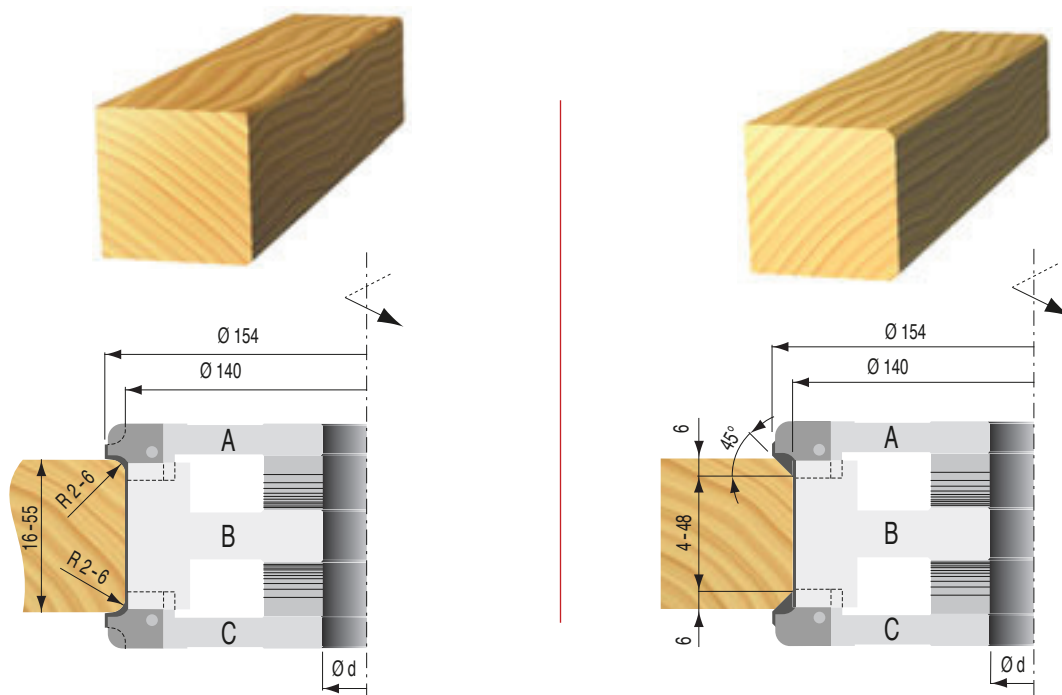
Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	Type	RPM min-max	Art. Nr.	€
154	20	40 (30-50)	3	A	9500	TH34FM01	
140	50	40 (30-50)	3	B	9500	TH34FM02	
154	20	40 (30-50)	3	C	9500	TH34FM03	
140	60	40 (30-50)	3	D	9500	TH34FM04	

Prezzo incluso coltelli. In fase d'ordine specificare il profilo richiesto.

Price including knives. When ordering please specify the profile required.

Profilmesser im Lieferumfang enthalten. Bitte das benötigte Profil bei Bestellung angeben.

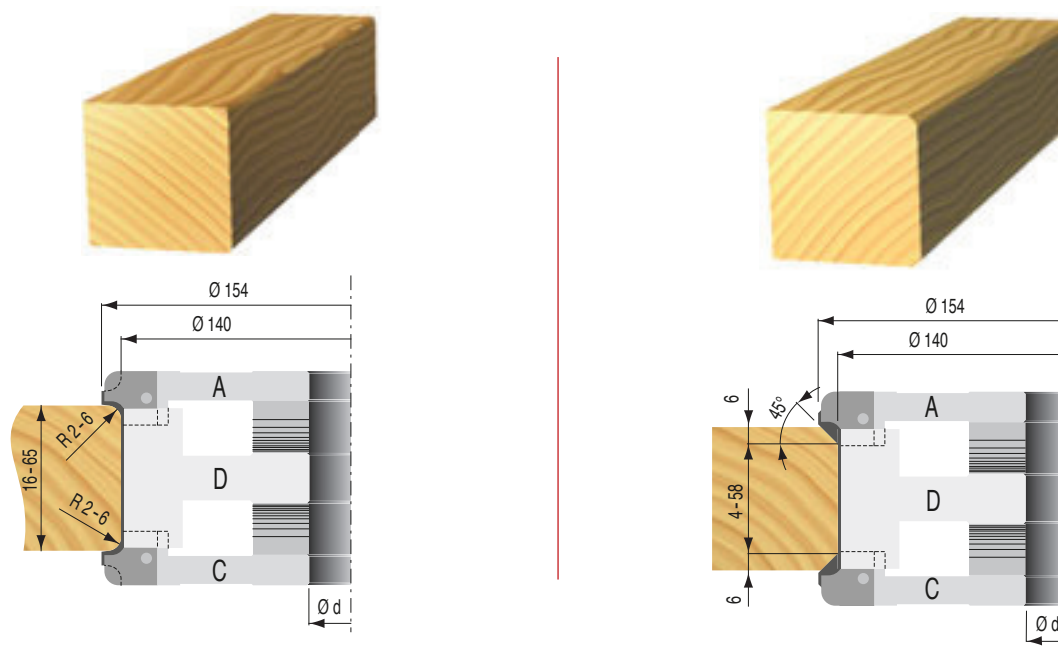
TH34FM10



TH34FM

MEC | HW

GRUPPO TESTE CON COLTELLINI PER RAGGIARE E SMUSSARE ROUNDING CUTTER SET FÜGE- UND ABRUNDGARNITUR



Coltelli profilati / Profiled knives / Profilmesser

Type	Dim.	R [mm]	Art. Nr.	Nr.	€
	20 x 20,5 x 2	2	602017	2	
	20 x 20,5 x 2	3	602019	2	
	20 x 20,5 x 2	4	602021	2	
	20 x 20,5 x 2	5	602023	2	
	20 x 20,5 x 2	6	602025	2	
	20 x 20,5 x 2	a = 45°	602026	2	

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile				
TH34FM01	Art. Nr.	Vedi coltelli profilati / see profiled knives / siehe Profilmesser	350055	502402
	Dim.	20 x 20,5 x 2	16 mm	M7 x 21
	Pcs			
	€			
TH34FM03	Art. Nr.	Vedi coltelli profilati / see profiled knives / siehe Profilmesser	350053	502402
	Dim.	20 x 20,5 x 2	16 mm	M7 x 21
	Pcs			
	€			
TH34FM02	Art. Nr.	600006	350009	502402
	Dim.	50 x 12 x 1,5	46 mm	M7 x 21
	Pcs			
	€			
TH34FM04	Art. Nr.	600007	350010	502402
	Dim.	60 x 12 x 1,5	54 mm	M7 x 21
	Pcs			
	€			

TH20FM

MEC | HW

GRUPPI TESTE CON COLTELLINI PER PARCHETTI E PERLINE TONGUE AND GROOVE CUTTER SET NUT- UND FEDERFRÄSERGARNITUR



Gruppi di teste con coltellini, intercambiabili tra loro per la realizzazione di parchetti e perline su macchine scorniciatrici. Gli utensili sono regolabili mediante anelli distanziali che permettono di ottenere gli spessori e i profili desiderati. I gruppi sono corredati da bussole di accoppiamento per l'assemblaggio delle singole teste.

Set of steel cutters mounted on assembly bush for producing up to 17 different variations of tongue and groove profiles on moulding machines, suitable for mechanical feed.

Anwendung

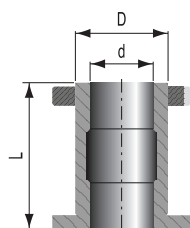
Fräsersatz zur Herstellung von Nut- und Federprofilen auf mehrspindeligen Kehlautomaten.

Technische Daten

Fräskörper aus Stahl auf Büchse montiert mit Profil- und Wendemessern aus Hartmetall, 24 untereinander austauschbare Einzelfräser für die Herstellung von bis zu 17 unterschiedlichen Profilvariationen, für mechanische Vorschübe geeignet.

Ø D [mm]	B [mm]	Ø d [mm]	Z	V	I	S	Nr.	RPM min-max	Art. Nr.	€
140	15	50	4	2			1	10000	TH20FM01	
140	15	50	4	2			2	10000	TH20FM02	
127	12	50	2			2	3	10000	TH20FM03	
155	20	50	4		2		4	10000	TH20FM25	
155	20	50	4		2		5	10000	TH20FM26	
139	15	50	4	2			6	10000	TH20FM06	
175	15	50	4	2			7	8000	TH20FM07	
155	20	50	4		2		8	9000	TH20FM27	
160	15	50	4	2			9	9000	TH20FM09	
155	20	50	4		2		10	9000	TH20FM28	
168	20	50	4		2		11	9500	TH20FM11	
149	15	50	4	2			12	9500	TH20FM12	
168	20	50	4		2		13	8500	TH20FM13	
168	20	50	4		2		14	8500	TH20FM14	
154	12	50	2				15	9000	TH20FM15	
154	12	50	2				16	9000	TH20FM16	
122	12	50	2			2	17	10000	TH20FM17	
160	20	50	4		2		18	10000	TH20FM18	
160	20	50	4		2		19	10000	TH20FM19	
160	20	50	4		2		20	9000	TH20FM20	
160	20	50	4		2		21	9000	TH20FM21	
175	20	50	4	2			22	8000	TH20FM22	
160	20	50	4		2		23	9000	TH20FM23	
195	20	50	4				24	7000	TH20FM24	

Bussole di accoppiamento / Assembly bushes / Spannbüchsen



	D x L x d [mm]	Art. Nr.	€
dx	50 x 105 x 30	1002040030	
	50 x 105 x 35	1002050035	
	50 x 105 x 40	1002060040	
sx	50 x 105 x 30	1002140030	
	50 x 105 x 35	1002150035	
	50 x 105 x 40	1002160040	

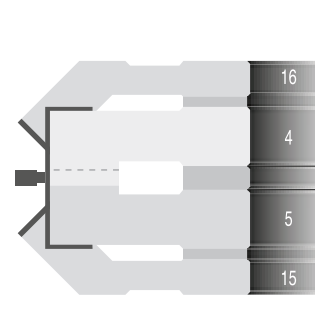
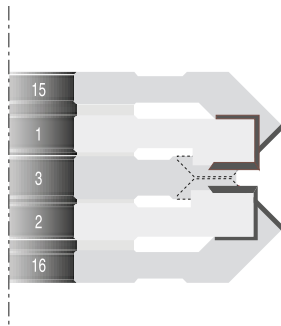
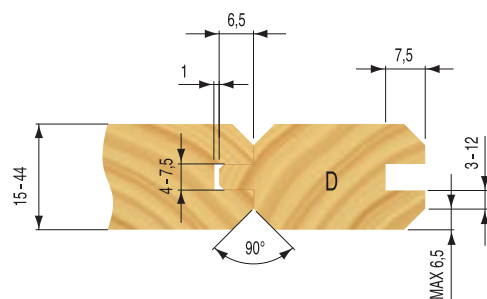
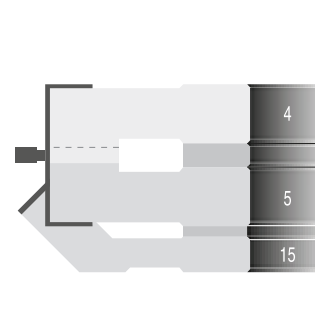
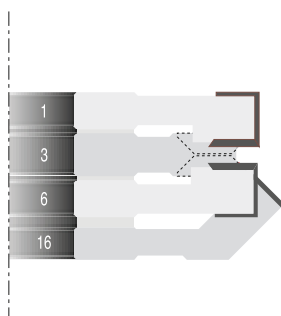
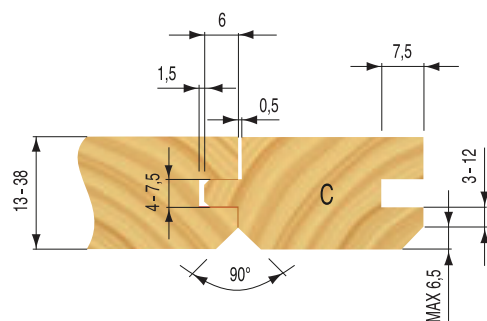
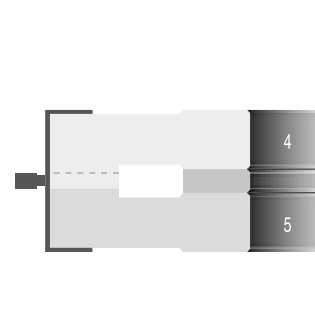
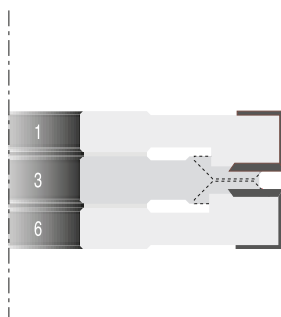
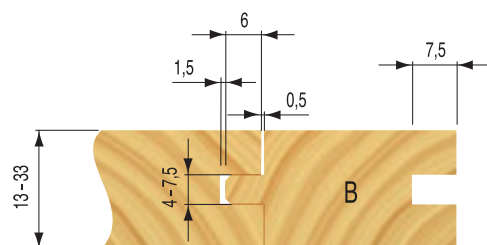
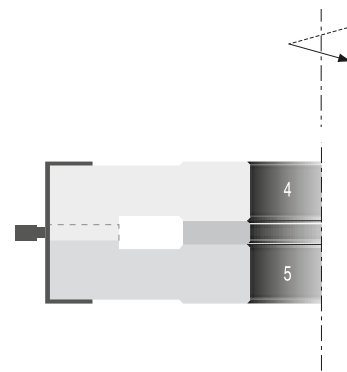
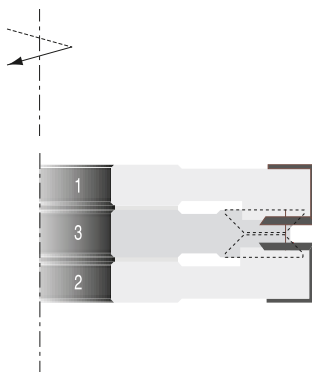
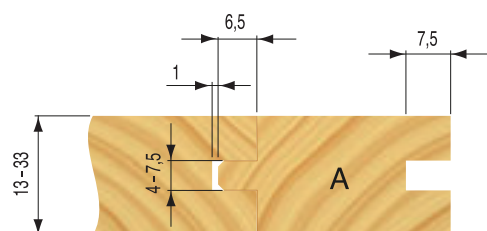
TH20FM

MEC | HW

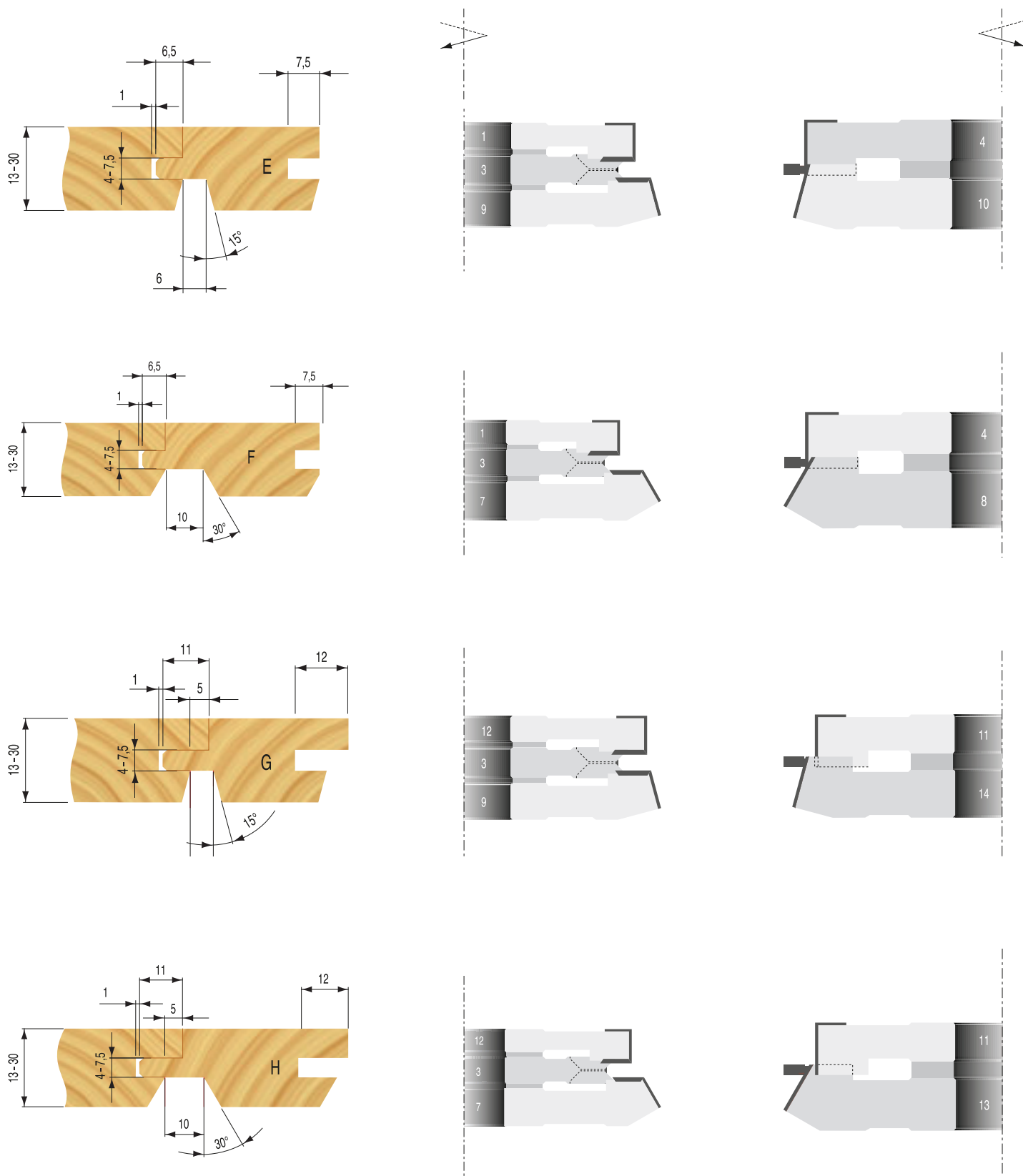
GRUPPI TESTE CON COLTELLINI PER PARCHETTI E PERLINE TONGUE AND GROOVE CUTTER SET NUT- UND FEDERFRÄSERGARNITUR

Ricambi / Spare Parts / Ersatzteile									
TH20FM01 TH20FM02 TH20FM06	Art. Nr.	600003	350004	502404	600201	500002			
	Dim.	15 x 12 x 1,5	11 mm	M7 x 19	14 x 14 x 2	M5 x 7			
	Pcs								
	€								
TH20FM07 TH20FM09 TH20FM12	Art. Nr.	600003	350004	502402	600201	500002		500201	600601/02
	Dim.	15 x 12 x 1,5	11 mm	M7 x 21	14 x 14 x 2	M5 x 7		M6 x 21	27 x 6 x 14
	Pcs								
	€								
TH20FM03 TH20FM17	Art. Nr.	600002	350023	502403				500205	
	Dim.	12 x 12 x 1,5	9 mm	M5 x 18				M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM18	Art. Nr.	600004	350005	502402			600704	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 21			48 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM19	Art. Nr.	600004	350005	502402			600703	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 21			48 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM13 TH20FM14 TH20FM20 TH20FM21	Art. Nr.	600004	350005	502404			600703	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 19			48 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM11	Art. Nr.	600004	350005	502402			600710		
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 21			60 x 4 x 16		
	Pcs								
	€								
TH20FM15 TH20FM16	Art. Nr.	600002	350023	502403					
	Dim.	12 x 12 x 1,5	9 mm	M5 x 18					
	Pcs								
	€								
TH20FM22	Art. Nr.	601461	350024	502402	600201	500002			
	Dim.	19,8 x 22 x 2	17,6 mm	M7 x 21	14 x 14 x 2	M5 x 7			
	Pcs								
	€								
TH20FM23	Art. Nr.	601462	350005	502404			600703	500205	
	Dim.	19,8 x 22 x 2	16 mm	M7 x 19			48 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM24	Art. Nr.	601463	350082	502402					
	Dim.	19,8 x 34 x 2	16,5 mm	M7 x 21					
	Pcs								
	€								
TH20FM25 TH20FM26	Art. Nr.	600004	350005	502402			600766	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 21			37 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM27	Art. Nr.	600004	350005	502404	600201	500002	600766	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 19	14 x 14 x 2	M5 x 7	37 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								
TH20FM28	Art. Nr.	600004	350005	502404			600766	500205	
	Dim.	20 x 12 x 1,5	16 mm	M7 x 19			37 x 4 x 16	M6 x 15	
	Pcs								
	€								

Profili – ridotta profondità di incastro / Profiles - short tongue / Profilbeispiele - kurze Feder



Profili – ridotta profondità di incastro / Profiles - short tongue / Profilbeispiele - kurze Feder

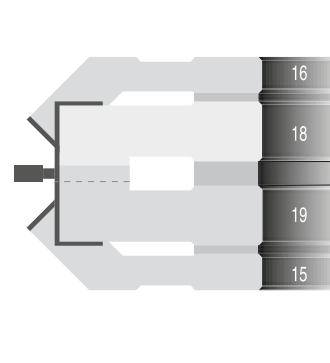
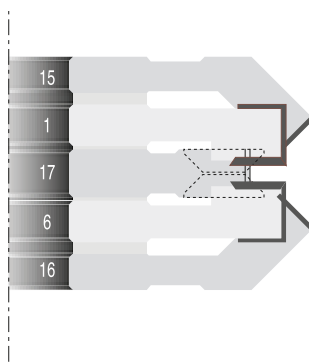
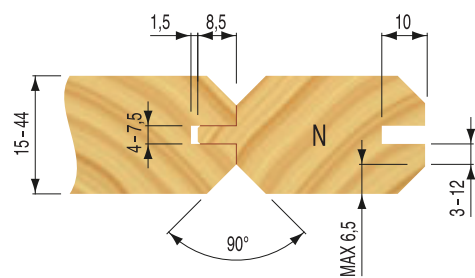
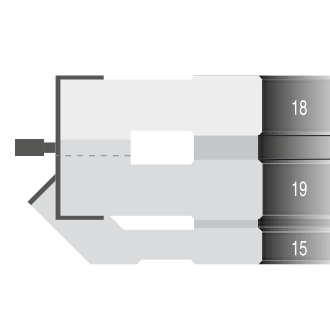
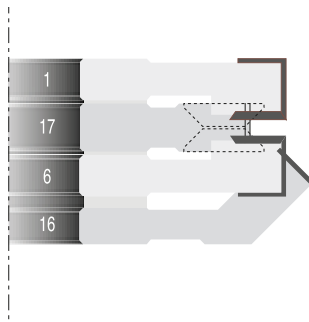
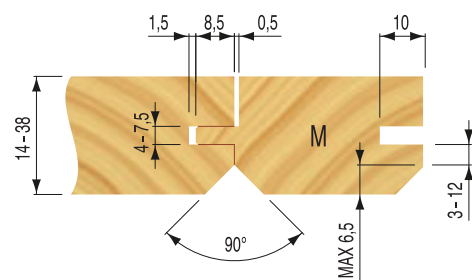
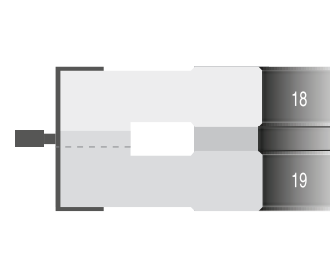
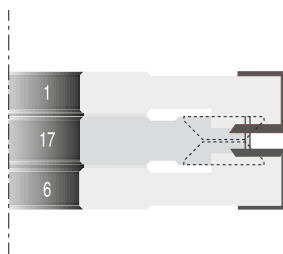
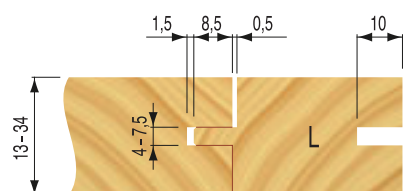
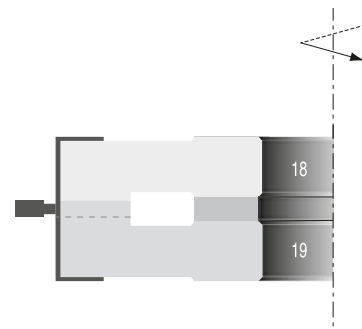
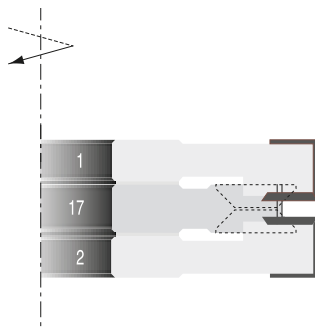
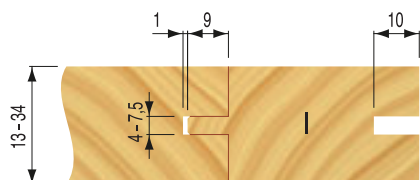


TH20FM

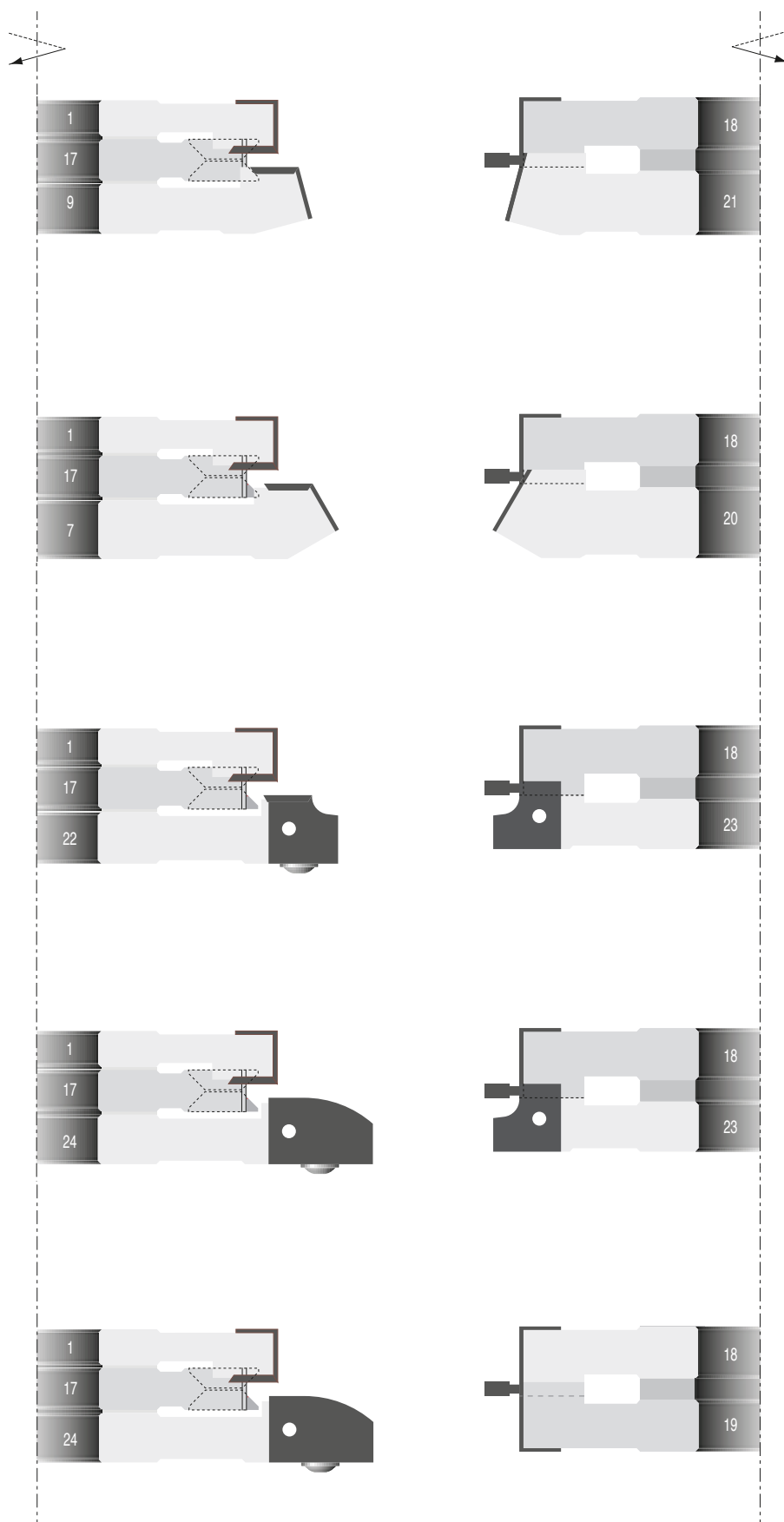
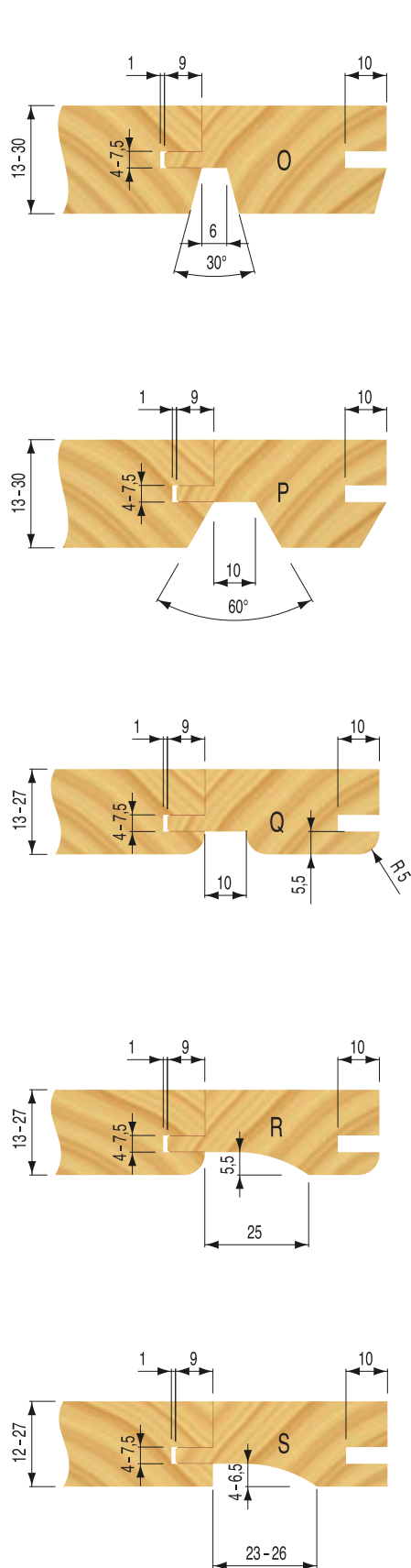
MEC | HW

GRUPPI TESTE CON COLTELLINI PER PARCHETTI E PERLINE TONGUE AND GROOVE CUTTER SET NUT- UND FEDERFRÄSERGARNITUR

Profili – elevata profondità di incastro / Profiles - long tongue / Profilbeispiele - lange Feder



Profili – elevata profondità di incastro / Profiles - long tongue / Profilbeispiele - lange Feder



I disegni, le fotografie e i dati tecnici qui riportati devono essere intesi come indicativi e possono variare dinamicamente nel tempo, senza preavviso. Questo catalogo è di proprietà esclusiva della STARK S.P.A. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma della convenzioni internazionali. La riproduzione intera o parziale di questo catalogo è vietata senza la preventiva autorizzazione scritta della STARK S.P.A.

The illustrations, pictures and technical data quoted are only indicative and may vary without prior notice. All rights of this catalogue are reserved in accordance with the law and international agreements. This catalogue may not be reproduced or copied without prior authorisation in writing on the part of the STARK S.P.A.

Abbildungen, Zeichnungen und technische Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand und können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Kataloges darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung der Firma STARK GmbH & Co. oder STARK S.P.A. reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

CONDIZIONI DI VENDITA / **GENERAL SALE CONDITIONS** / VERKAUFS-, LIEFER- UND ZAHLUNGSBEDINGUNGEN



ORDINI Si intendono accettati solo con l'emissione della nostra conferma e non potranno essere revocati, né integralmente, né parzialmente dal Committente.

CONSEGNE I termini riportati in conferma sono indicativi e subordinati al normale rifornimento delle materie prime da parte dei Fornitori nonché salvo impedimenti di forza maggiore quali scioperi, serrate, calamità naturali e quant'altro. Il non rispetto dei termini da parte di STARK non dà diritto al Committente di revocare l'ordine.

PREZZI I prezzi richiamati in conferma non sono impegnativi e potranno essere eventualmente modificati, nel caso si verificassero aumenti del costo del materiale, della manodopera, dell'energia etc., prima della consegna totale e/o parziale.

SPEDIZIONI La merce si intende fornita franco nostro stabilimento o deposito e viaggia sempre ed esclusivamente a rischio del destinatario, indipendentemente dalle condizioni di addebito del trasporto (franco, franco con addebito in fattura, a carico, etc.)

IMBALLO Viene sempre addebitato al costo.

UTILIZZO Il materiale fornito da STARK dovrà essere sempre utilizzato con l'osservanza di tutte le norme legislative di prevenzione infortuni.

Non potrà altresì essere manipolato e/o modificato senza la preventiva autorizzazione scritta da STARK.

RECLAMI - RESI Eventuali contestazioni relative alla quantità ed alla qualità dei prodotti forniti, dovranno pervenire a STARK in forma scritta entro otto giorni dalla nota di ricevimento.
Non si accettano, per qualsiasi motivi, restituzioni non preventivamente autorizzate da STARK.

GARANZIA I prodotti sono forniti da STARK con 24 (ventiquattro) mesi di garanzia per vizi occulti.
Durante tale periodo, ad insindacabile giudizio STARK e per i comprovati casi di opportunità, si provvederà alla sostituzione dei particolari difettosi restando escluso ogni altro onere, a qualsiasi titolo.

PICCOLI ORDINI Per le forniture di importo inferiore a € 250,00 netti, sarà addebitato l'importo fisso di € 25,00 netti a titolo di concorso per le maggiori spese di gestione.

PAGAMENTI Dovranno pervenire, nei termini e nelle forme stabilite in conferma e fattura, alla sede STARK.
Non sono ammessi né arrotondamenti né trattenute a qualsiasi titolo.
La non ottemperanza da parte del Cliente darà diritto a STARK di sospendere eventuali nuove forniture, consentendole contemporaneamente di addebitare gli interessi passivi maturati ed ogni altro onere accessorio.
Il passaggio di proprietà dei prodotti forniti da STARK al Cliente avverrà al completo saldo della/e fattura/e di fornitura.

LEGGE E FORO COMPETENTE Ogni rapporto tra STARK ed il Cliente s'intende regolato dalla Legge Italiana. Per ogni controversia viene riconosciuta l'esclusiva competenza del Foro di Udine.



ORDERS Orders are considered accepted only after our written confirmation and may neither be totally nor partially cancelled by the customer.

DELIVERY The terms of delivery quoted in the confirmation are only indicative and is dependant on normal supply of raw materials on part of the suppliers, as well as to circumstances beyond our control, such as strikes, closures, natural calamities and other similar impediments. The non compliance with the terms by STARK does not give the right to the customer to cancel the order.

PRICES The prices quoted in the confirmation of the order are not binding and may be altered in the case of changes in the costs of raw materials, of labour, energy etc., as long as they occurred before the total or partial delivery.

SHIPMENTS The goods are supplied ex factory or ex warehouse and the transport is at the risk of the consignee, regardless of the terms of payment for the transport (free, charged in the invoice, at the customers expenses, etc.)

PACKAGING Packaging will be charged as extra.

USAGE When using the material supplied by STARK, all the safety rules and regulations for the prevention of accidents must be observed.
The goods may not be modified nor manipulated without prior written authorisation of STARK.

COMPLAINTS Any complaint that may arise concerning the quantity and the quality of the supplied goods, must be communicated to STARK in writing within eight days from note of receipt.
Goods sent back without prior authorisation will not be accepted under any circumstances.

GUARANTEE The products supplied by STARK are under a 24 (twentyfour) months guarantee for hidden defects.
During this period, provided defects of the kinds envisaged are confirmed by STARK, the replacement of faulty parts will be free of charge. STARK will not entertain claims for any other reason whatsoever and its decision will be irrevocable.

SMALL ORDERS For orders worth less than € 250,00 net, an additional € 25,00 net will be charged as a contribution to costs.

PAYMENTS Payments must reach the STARK headquarters according to the terms and conditions as stated in the confirmation document and invoice.
The prices may not be rounded down or reduced under any circumstances.
The non compliance of this on behalf of the customer will give STARK the right to stop any future deliveries and at the same time to charge all the due interests allowed as well as any additional expenses.
The passing of property of the products supplied by STARK to the customer will take place after complete settlement of the invoices and of the delivery.

LAW AND PLACE OF JURISDICTION Dealings between STARK and the customer will be regulated by Italian Law. The place of jurisdiction for any arising controversy is the Court of Udine.



ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN Alle Angebote, Bestellungen, Auftragsbestätigungen, Aufträge und sonstige Vereinbarungen basieren auf unseren nachstehenden Verkaufsbedingungen. Mit der Bestellung werden unsere Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen vom Käufer anerkannt. Ebenso gilt eine Auftragsbestätigung, der nicht widersprochen wird, als anerkannt. Angebote sind grundsätzlich bis zu unserer Auftragsbestätigung freibleibend. Annullierungen von Aufträgen können nur mit unserer schriftlichen Zustimmung erfolgen. Für bereits in Bearbeitung befindliche Aufträge sind zumindest die bis zum Zeitpunkt unserer Zustimmung angefallenen Kosten vom Besteller zu erstatten. Für ab Lager angebotene Werkzeuge behalten wir uns das Zwischenverkaufsrecht vor. Eine Rücknahme von Werkzeugen kann nur nach Vereinbarung erfolgen, in Sonderanfertigung hergestellte Werkzeuge werden grundsätzlich nicht zurückgenommen. Abbildungen, Zeichnungen und Muster sowie sonstige Unterlagen gehören uns. Sie genießen Urheberrecht und dürfen nicht zum Zwecke der Vervielfältigung, Nachahmung oder Weitergabe verwendet werden. Wenn die Ausführung eines Auftrags wegen unvorhergesehener Ereignisse (nicht vorhersehbarer, fehlender Zulieferung, Streik etc.) unmöglich wird, sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.

LIEFERUNG Liefertermine werden von uns mit der gebotenen Sorgfalt festgelegt und unter Zugrundelegung eines normalen Ablaufs der Fertigung genannt. Die Lieferzeit beginnt erst nach vollständiger Klärung aller Einzelheiten (spez. technischer), die mit dem Auftrag zusammenhängen. Angemessene Lieferzeitverzögerungen berechtigen den Käufer nicht zu Deckungskäufen, Schadenersatzansprüchen, Aufrechnung und Verzugschäden oder Rücktritt vom Kaufvertrag. Geschehnisse höherer Gewalt, z.B., Betriebsstörung, Streik, Aussperrung, Rohstoffmangel, nicht rechtzeitiges Liefern durch Vorlieferanten befreien uns für die Dauer der Störungen und im Umfang ihrer Auswirkungen von der Verpflichtung zur Lieferung. Diese Lieferungs Hindernisse sind auch nicht vom Lieferanten zu vertreten, wenn sie während eines bereits entstandenen Verzugs eintreten. Weitergehende Ansprüche auf Schadenersatz, insbesondere aus Verzug, sind ausgeschlossen.
Wenn nichts vereinbart wurde, sind auch Teillieferungen erlaubt, die als gesonderte Lieferungen abgerechnet werden. Die Versendung erfolgt auf Gefahr des Bestellers, d.h., die Gefahr der Qualitätsminderung oder der Verlust der Ware geht mit Verladung auf den Besteller über, auch wenn diese Verladung auf unsere Fahrzeuge erfolgt. Sendungen werden nur auf ausdrücklichen Wunsch des Bestellers versichert.

PREISE Es gelten grundsätzlich die am Tag der Lieferung gültigen Preise. Preisangaben verstehen sich ab Werk Oberkochen zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer am Auslieferungstag. Übersteigt der Rechnungswert einer Bestellung € 250,00 erfolgt die Lieferung frachtfrei deutscher Empfangsstation, frachtfrei deutscher Grenze bzw. deutschem Hafen bei Exportlieferungen, wobei wir uns die Wahl der preisgünstigsten Versandart vorbehalten. Verpackungskosten und Mehrkosten für besondere Vorschriften, Eilversand und Versicherung gehen zu Lasten des Bestellers. Bei Aufträgen unter € 75,00 Rechnungswert werden € 5,00 Bearbeitungsgebühr in Rechnung gestellt. Ebenso erfolgt eine gesonderte Rechnung für nachträgliche Sonderwünsche oder Änderungen, die bei Vertragsabschluß nicht bekannt waren.

ZAHLUNGSBEDINGUNGEN Die Zahlung unserer Rechnungen hat entweder innerhalb 14 Tagen mit 2% Skonto oder innerhalb 30 Tagen netto ab Rechnungsdatum zu erfolgen. Schecks und Wechsel gelten erst nach Einlösung als Zahlung, wobei für Wechselzahlung kein Skonto gewährt wird. Ebenso gehen Diskont- und Wechselspesen zu Lasten des Bestellers und sind sofort fällig. Bei Zahlungsverzug behalten wir uns vor, entstandene Kosten und bankübliche Zinsen zu berechnen. Die Zurückhaltung von Zahlungen oder die Aufrechnung strittiger Gegenansprüche seitens des Rechnungsempfängers sind nicht gestattet. Bei Reklamationen, die einen Teil der Lieferung betreffen, darf die Zahlung für den nichtbeanstandeten Teil nicht zurückgehalten werden. Kommt der Käufer seiner Zahlungspflicht nicht nach, so sind wir berechtigt, noch ausstehende Lieferungen zurückzuhalten, auch wenn diese auf einer anderweitigen Bestellung beruhen. Ebenso sind wir berechtigt, unsere Lieferung von einer Barzahlung abhängig zu machen, insbesondere dann, wenn uns nach Vertragsabschluß Umstände bekannt werden, die eine fristgemäße Zahlung gefährden. Bei vereinbarten Teilzahlungen sind wir berechtigt, diese zu widerrufen, falls eine zugesagte Rate länger als 1 Woche aussteht. Falls oben angeführte Differenzen auftreten, verlängert sich die vereinbarte Lieferfrist gemäß der Verzögerung.

GARANTIE Wir garantieren die Lieferung einwandfreier Werkzeuge, sachgemäße Ausführung und einwandfreies Material sowie technische Funktion bei richtigem Einsatz. Beanstandungen sind innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Ware unter genauer, schriftlicher Angabe des Mangels mitzuteilen. Die Werkzeuge sind erst nach ausdrücklicher Zustimmung durch uns kostenfrei einzusenden.
Mängel, die wir zu vertreten haben, werden für den Käufer kostenfrei nach unserer Wahl behoben. Wurde ein zu beseitigender Mangel vom Besteller verursacht, können wir diesem die Kosten für die Mangelbeseitigung in Rechnung stellen. Für Werkzeuge, die durch fehlerhafte Behandlung, ungeeignete oder unsachgemäße Handhabung, eigenmächtige Veränderung oder falsche Anwendung durch den Käufer oder Dritte unbrauchbar oder beschädigt worden sind, kann kein Ersatzanspruch geltend gemacht werden. Eine Haftung für Mängelfolgeschäden ist völlig ausgeschlossen. Ebenso behalten wir uns an den technischen Fortschritt angepaßte Konstruktionsveränderungen vor.

EIGENTUMSVORBEHALT Sämtliche gelieferten Waren bleiben bis zur Bezahlung aller noch offenen Forderungen und bis zur Einlösung der in Zahlung gegebenen Schecks oder Wechsel unser Eigentum. Bei Lieferungen über den Fachhandel ist dieser verpflichtet, unseren Eigentumsvorbehalt sicherzustellen. Werden die Zahlungstermine nicht eingehalten, können wir nach Ankündigung und Fristsetzung einer angemessenen Zeitspanne die Waren zurückfordern.
Erfolgt keine Zahlung vom Käufer, kann die Rückforderung ohne Ankündigung und ohne Fristsetzung erfolgen. Bei einem Zahlungsrückstand ist der Käufer nicht mehr berechtigt, die Waren bestimmungsgemäß zu verwenden oder weiterzuverkaufen. Auch ist die Verpfändung oder Sicherungsübereignung zu unterlassen und der Lieferant hiervon unverzüglich in Kenntnis zu setzen. Wird die Ware weiterverkauft, ganz gleich, ob verarbeitet oder unverändert, tritt der Käufer hiermit bereits jetzt seine Forderung gegen den Erwerb in Höhe des Rechnungsbetrages an uns ab (verlängerter Eigentumsvorbehalt).
Wenn wir aufgrund des Eigentumsvorbehalts Ware zurücknehmen, geschieht dies auf Rechnung des Käufers bei Ertelung einer entsprechenden Gutschrift.

ERFÜLLUNGORT UND GERICHTSSTAND Erfüllungsort für Lieferung und Zahlung ist 73447 Oberkochen bzw. 73479 Ellwangen. Diese Vereinbarung gilt auch für Scheck- und Wechselforderungen. Außerdem unterliegen die gesamten Rechtsbeziehungen ausschließlich deutschem Recht.

I disegni, le fotografie e i dati tecnici qui riportati devono essere intesi come indicativi e possono variare dinamicamente nel tempo, senza preavviso. Questo catalogo è di proprietà esclusiva della STARK S.P.A. Tutti i diritti sono riservati a norma di legge e a norma delle convenzioni internazionali. La riproduzione intera o parziale di questo catalogo è vietata senza la preventiva autorizzazione scritta della STARK S.P.A.
The illustrations, pictures and technical data quoted are only indicative and may vary without prior notice. All rights of this catalogue are reserved in accordance with the law and international agreements. This catalogue may not be reproduced or copied without prior authorisation in writing on the part of the STARK S.P.A.
Abbildungen, Zeichnungen und technische Angaben entsprechen dem derzeitigen Stand und können jederzeit ohne Ankündigung geändert werden. Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Kataloges darf in irgendeiner Form ohne schriftliche Genehmigung der Firma STARK GmbH & Co. oder STARK S.P.A. reproduziert, verarbeitet, vervielfältigt oder verbreitet werden.

ISO-9001:2008
certified company



STARK S.p.A.

Strada Triestina, 8
33050 Trivignano Udinese (Udine)
Italy
Phone +39 0432 998811
Fax +39 0432 999097 / 999552
E-mail: info@starktools.com
<http://www.starktools.com>

Frund Stark Sa - Argentina

Bolivar 478
Cp S2300bdj
Rafaela - Provincia De Santa Fe
Argentina
Phone/Fax +54 (0) 3492-422784
E-Mail: afh@frund-stark.com.ar

Stark India Toolings (P) Ltd.

A 57, 1st Floor, Giriraj Industrial Estate,
Mahakali Caves Road, Diag. opp. Ahura Centre,
Andheri (East), Mumbai - 400 093.
Phone: +91 (0) 22 40661234
Fax: +91 (0) 22 26879766
E-Mail: total_tools@yahoo.co.in

Vertriebsgesellschaft STARK GmbH & Co.

Robert Bosch Strasse, 47 - 73431 Aalen
Germany
Tel. +49(0)7361-55647-0
Fax +49 (0) 7361 55647-48
E-mail: post@starktools.de
<http://www.starktools.de>

Stark Do Brasil Ltda.

Rua Padre Isidoro, 143
Jardim Aricanduva
Cep - 03479 - 020
São Paulo - Sp - Brasil
Pabx +55 (0) 11 2721 6965
Fax +55 (0) 11 2722 1986
E-Mail: starkbr@starkbr.com.br

Stark TOOLS (SUZHOU) CO., LTD.

No. 5, Jinfeng Road
Nanfeng Town - Zhangjiagang City, Jiangsu
P.R.China (215628)
Phone +86 (0) 512 58907826/28
Fax +86 (0) 512 58907827
E-Mail: stark@starktools-cn.com